



**Las Delegaciones Extranjeras, junto al monumento del Prócer, le rinden tributo de admiración y ratifican con ese gesto la simpatía y la amistad que sienten por nuestro pueblo.**

**Mundo Uruguayo**

Montevideo, Julio 24 de 1930  
Año XII Núm. 602

Tiraje de este número: 45.000 ejemplares



# WILLYS 6

Sólo nos permitimos insinuar a Vd. la  
conveniencia de ensayar un nuevo

## "WILLYS 6"

en su potencia, aceleración, velocidad;  
y compararlo con cualquier otro coche de  
su categoría.

Sabemos bien que marca habrá Vd. de  
comprar.

CASA IMPORTADORA

Distribuidores en Montevideo:

**ULVIO MENEGUZZI**

Avenida Ariel 5070

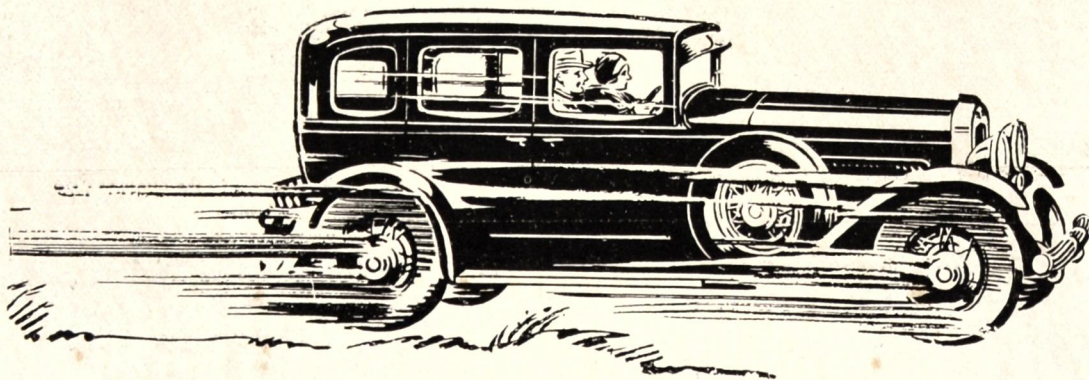
**AICARDI HNOS.**

Sierra 1676

*Juan Shaw*

RINCON. 402 AL 418

MONTVIDEO.





# Mundo Uruguayo

Año XII — N.º 602 — Julio 24 de 1930 — Director: Orestes Baroffio — Editores: Capurro y Cía.

A VUELO DE PAJARO

## EL CENTENARIO EN LO FOOTBALLISTICO Y LO FOOTBALLISTICO EN EL CENTENARIO

**C**UALQUIERA diría que hemos tomado en footballístico la magna fecha del Centenario, porque en estos días casi no hablamos de otra cosa más que de football. Y diría una verdad. No obstante, conviene hacer notar que para nosotros, hablar de football es hablar en serio. Y no se crea que esto lo hacemos por razones de facilidad, o de superficialidad. Lo hacemos porque somos filósofos. Un poeta, creemos que Lasso de la Vega, dijo que "aquí como en París, Londres o Roma, lo más serio es tomar lo serio en broma". Es lo que nosotros hacemos, reservándonos lo que pudiera tomarse en broma, o en deporte, para tomarlo en serio. Por otra parte, si lo footballístico es para nosotros lo más serio que existe, al tomar el Centenario en footballístico lo tomamos en serio. O más que en serio, en filosófico.

\*\*\*

**H**ECHA la salvedad a modo de preámbulo, ¿qué tenemos, del Centenario, que no se pueda tomar en footballístico? ¿El susto que se llevaron los empleados públicos al enterarse de que el proyecto Caviglia anclaba en el Senado? No fué tan grande como el que se llevaron los comerciantes al calcular que los empleados públicos se privarían de gastar los dos millones y medio que les prometía el agradable proyecto. Además, el Banco de la República lo redujo casi a cero, adelantando el mes de sueldo a reintegrar en cincuenta mensualidades. ¿Que quedaron bajo la mesa los empleados por eventuales? Y bueno... Ya sabemos que los "eventuales" deben hacer méritos para conseguir el bien del presupuesto, que a estas alturas es como si dijéramos el bien de la patria.

\*\*\*

**H**AY que trabajar más, porque todo está por hacerse. He ahí la consigna, reeditada con motivo del Centenario.

La broma es que si se hace todo, ya no hay que trabajar más. Y es pesada broma.

Implica nada menos que la creación entre nosotros del grave problema de la desocupación, que está haciendo criar canas verdes a los estadistas de los países grandes.

¿Que todo está por hacerse? Tanto

### Hombre que sabe esperar



Dr. GABRIEL TERRA

Nada parece indicar, por el momento, que sea candidato a la futura Presidencia. Es por ello, probablemente, que el doctor Gabriel Terra aparece alegre y confiado entre sus probables electores. Se atribuye a Batlle la opinión de que el arte de llegar a la Presidencia, es, ante todo, el arte de saber esperar. Don Gabriel espera. Como si fuera poco el talento que tiene, hay que reconocerle todavía eso: que sabe esperar.

mejor. Así hay más demanda de brazos. Por de pronto, entretengamos las piernas en el football.

\*\*\*

**P**ERO volvamos a los "eventuales".

El asunto tiene su carácter footballístico. Esos empleados, en efecto, constituyen la fuerza joven y vibrante de las oficinas públicas. Trabajan, en general, más que los presupuestados, y las más de las veces, mejor, porque introducen innovaciones en la rutina burocrática. Tienen además, por su condición de más nuevos, la de más aptos para no morir sin pagar lo que podría adelantarse el Banco.

Evidentemente, se ha cometido con los "eventuales" un perfecto "foul".

\*\*\*

**E**L problema escolar le ha tocado el turno de ser tratado por su Comisión de 25. Comprende aumentos de ayudantías, aumentos de sueldos, aumentos de escuelas, aumentos de todas clases. Total, un "scrimage" de aumentos, que no se sabe cómo se decidirá frente a la "goalkeepérica" resolución de no admitir más aumentos en el presupuesto, que está tomando mayoría entre los legisladores.

Es de esperarse, sin embargo, que en el momento oportuno surjan los Scarones, o los Petrones, que hagan pasar esa "ball".

\*\*\*

**H**ABIENDOSE propuesto en la

Cámara que se diese entrada libre para los conciertos del Centenario en el Palacio Legislativo, se objetó que el público, atraído por la franquicia, podría acudir con exceso a los conciertos.

Es también tomar el divino arte de la música en footballístico, o sea en serio.

¡Lástima que tan hermosa "ball" no pase por el arco!

\*\*\*

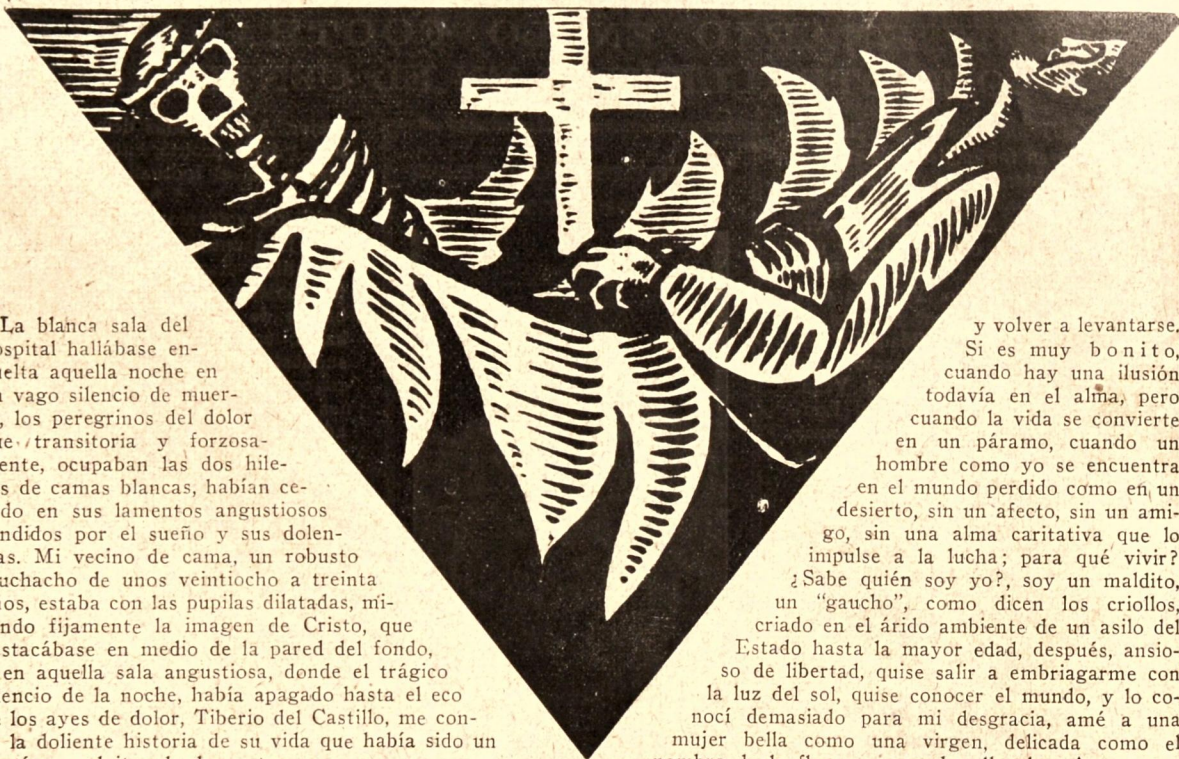
**Y** basta, por hoy, da footballístico.

Si al lector le parece poco, que acuda al "Mundo Uruguayo Sport". No es por alabar a los de casa. Pero conviene declarar que "Mundo Uruguayo Sport" es el único diario que toma el football como hay que tomarlo con propiedad, puesto que lo toma en footballístico, en deportivo, y no en serio, ni menos en tremendo. Probarlo es adoptarlo. H. I.



# La tragedia de un hombre bueno

Por CARLOS DELLE VILLE



La blanca sala del hospital hallábase envuelta aquella noche en un vago silencio de muerte, los peregrinos del dolor que transitoria y forzosamente, ocupaban las dos hileras de camas blancas, habían cesado en sus lamentos angustiosos rendidos por el sueño y sus dolencias. Mi vecino de cama, un robusto muchacho de unos veintiocho a treinta años, estaba con las pupilas dilatadas, mirando fijamente la imagen de Cristo, que destacábase en medio de la pared del fondo, y en aquella sala angustiosa, donde el trágico silencio de la noche, había apagado hasta el eco de los ayes de dolor, Tiberio del Castillo, me contó la doliente historia de su vida que había sido un continuo palpitir de desventuras.

.....

Iniciamos la conversación a raíz de un ataque de delirio en que Tiberio empezó:

—Sí, me parece que ésta noche es la última... Allá, en la pared del fondo, detrás de la imagen del redentor, veo surgir la parca con su manto blanco, su guadaña inexorable y su sonrisa trágica... me está rendando enamorada... sus concavidades oculares se han encendido con dos brasas de fuego... ahí viene... no... no... todavía no... déjame hasta mañana, puede ser que venga ella aún, quiero verla por última vez, y después no me importa...

—Cálmese, compañero, cálmese, — dije, alcanzándole una poción que había en un frasco sobre su mesita, — que dentro de pocos días ya estará completamente bueno, y saldrá de aquí a reconquistar el encanto de la vida.

Me miró, y más calmo, repuso:

—¿El encanto de la vida? Ah! que bien suenan esas palabras! Pero quien es el mortal que vive la vida con todos sus encantos? Yo no sé lo que es eso, siempre he sentido aletear sobre mi cabeza la negra mariposa de la desventura, por eso prefiero terminar de una vez.

—Calle, no diga Vd. eso, no es de hombres huir las luchas que el destino nos presenta, cuando uno cae vencido debe recomenzar con más bríos y más coraje, porque huir de la lucha por más aspera que sea, es de cobardes, y Vd. es joven y fuerte. ¿Quién es su amiga? No lo sé, pero lo presiento, por algunas frases que he sorprendido en su delirio, sobrepongase a eso y adelante, la voluntad todo la puede. Sonrió amargamente, y tras de un largo suspiro repuso:

—Bonita teoría la suya, luchar siempre, caer vencido

y volver a levantarse. Si es muy bonito, cuando hay una ilusión todavía en el alma, pero cuando la vida se convierte en un páramo, cuando un hombre como yo se encuentra en el mundo perdido como en un desierto, sin un afecto, sin un amigo, sin una alma caritativa que lo impulse a la lucha; para qué vivir? ¿Sabe quién soy yo?, soy un maldito, un "gaucho", como dicen los criollos, criado en el árido ambiente de un asilo del Estado hasta la mayor edad, después, ansioso de libertad, quise salir a embriagarme con la luz del sol, quise conocer el mundo, y lo conocí demasiado para mi desgracia, amé a una mujer bella como una virgen, delicada como el nombre de la flor cuyo nombre llevaba: Azucena, y era tan hermosa como perversa, su cabellera blanca, sus ojos azules, y la blancura de su rostro me cautivaron; que hechizo emanaba de toda ella! Y por tenerla contenta que no hubiera sido capaz de hacer?

Era pobre como yo, nos casamos y formamos un lindo nido de amor, en una pintoresca casita de Palermo, el mundo me parecía mío, y con cuanto anhelo, con que premura regresaba a casa, para mirarme en el fondo de aquellos hermosos ojos que parecían un jirón de cielo! Ah! un día volví y encontré el nido vacío! Cuánto sufrí con ese golpe! ¡Cuanta amargura me produjo ese desastre moral! Me sentí huérfano y solitario nuevamente, y me alejé de esta ciudad maldita, anheloso de hacerlo para siempre. Pasaron algunos meses, me había radicado en Rosario y una tarde al salir del taller la encontré en la puerta, estaba esperándome. ¿Por qué no la maté? ¿Por qué mis manos no hicieron un collar de hierro en su blanco cuello?

Se acercó pidiéndome perdón y... como no había podido alejarla de mi corazón la perdoné. Y comencé la lucha con nuevos bríos y entusiasmos, a reconstruir el hogar deshecho, y sin que mediara nada me apericbí que Azucena estaba nuevamente inquieta, y temeroso que me aconteciera lo de siempre, indagué, espíe, y... supe la horrible verdad. Azucena era la amante del capataz del taller. Tuvimos una escena violenta, me enloquecí, y en el paroxismo de esa crisis la castigué por primera vez y me alejé sin rumbo, dispuesto a no volver a encontrarla en la senda de mi vida.

Pasaron dos años, en los que anduve errante por diversas ciudades, y por fin sin quererlo me encontré de nuevo en Buenos Aires. La imagen de Azucena seguía

Cont. en la pág. 7.





# C A M P O

Otoño trepa al muro y mira para la ciudad;  
lo han visto los armeros que alínean sus escopetas en las vidrieras.  
Raya los cielos una fuga de perdices  
y se derrama un terror de liebres.

¡Qué pensamiento musical  
signan los pájaros en el pentágono de los alambrados?

**NIDO:** cajita de música, te da cuerda un rayito de sol.

La carreta — barco por el arroyo del camino —  
despide el agudo timón de las picanas,  
que puntean la letra de un cielito  
en los flancos de los bueyes, ausentes de su pelambre.

Han grabado un SI dos víboras en el camino.

Garúa a lo Wistley  
y el humo de los fogones rompe en los ojos la línea de los horizontes

Cocina gaucha — carreta inmóvil.

Vienen de punta las dagas del viento sur,  
espanto de la majada iris de las nubes.

La paloma cerrada de un rancho  
tiene atada al cuello la cinta de un camino.

**KODAK:** Boquita sombreada de las morochas.  
Filo al pelo de los cuchillos.  
Esmeralda líquida del mate.  
Valse del acordeón de un gringo. Crepúsculo.  
Lazo prendido en tres centímetros de guampa.

Despedida: Ha quedado la punta del pañuelo  
mordida entre los dientes — sonrisa triste — de la muchacha de la tarde.

**Taba:** destino chico - flor - oído - tresvueltas - parábola... y tac!

Se ha gastado la hoja del puñal del día  
y sombríos de tacto, caen los pétalos de la flor de un truco.

Buenos Aires, 1929.

M A R I O   V A R A N G O T



# el traje lila

Por JULIO HERRERA y REISSIG

Decíale muy a menudo:

—¿Me amas, es cierto, dí?

—Te adoro, Laura querida — contestábase suspirando, y recogía amorosamente aquella dulce cabeza de hada, posándole besos mudos, insistentes, llenos de mimo.

En las tardes taciturnas, bajo la triste sugestión de un cielo amarillo, sentábanse sobre la hierba, junto al pequeño lago del parque, y la inmóvil pesadumbre de los pinos, recortados en el horizonte, allá a lo lejos, llenábalos de inercia, de una vaga pereza fúnebre. Interrumpiendo un largo mutismo se inclinaba ella, gorjeándole:

—¿Me amas, es cierto, dí?

—Te adoro, Laura querida.

Y ya de vuelta al castillo, en el ambiente embalsamado de los jardines moribundos, el idilio se deshojaba en besos mudos insistentes, llenos de mimo.

Oh, nadie se la parecía, nadie era tan hermosa, con excepción de una hermana — pensaba Carlos — ante la cual antes de adorar a Laura, vaciló un momento, hasta que una glorieta muda y un traje lila con encajes negros le decidieron por la pobre tísica, que mucho antes del primer beso ya le gorjeaba: “¿Me amas, es cierto, dí...?”

¡Oh, sí, la amaba! ¡Cómo hubiera podido pasarse sin esos ojos ébrios de noche, ojos de cisterna en que sus asiáticas melancolías bebieron de lo infinito, hasta inmergirse en el Gran Todo, que es todo Amor...! Y esos labios de escarlata místico, dueños del beso sin fondo, con erudiciones pitagóricas inmatrimoniales. ¡Ah! ¡Cómo no amarla, cómo no adorarla, si sabía callar tan bien!... Y luego, ¡aquella glorieta, y el traje lila con encajes negros! Era además una santa. Y nadie, fuera de Violeta, se la parecía. Rezaba muy a menudo, sin dejar por eso de toser... Violeta, su hermana única, jamás los acompañó en los paseos crepusculares hasta el cercano lago del parque, por no pasar junto a la glorieta y ver a Laura con su traje lila, diciendo a Carlos: — ¿Me amas, es cierto, dí?... Violeta siempre lloraba acariciando a Olímpica, su gata de miradas parecidas a las de Carlos. Era Violeta por demás huraña, muda y sombría, con sus tristes ojos de violeta.

A pesar de quererla mucho, no podía ver feliz a Laura, la cual le robaba a Carlos, con un simple traje lila con encajes negros, bajo la marquesina de una glorieta. Sus celos eran lilas. Cierta vez dijo al cura: “Padre Ber-

nardo, tengo un gran pecado mortal”. Y echóse a llorar diciendo: “Adoro a un esposo ajeno, al esposo de una hermana mía... pero no me dé Padre la penitencia de ir a la glorieta”.

—¿Me amas, es cierto, dí? — Te adoro mucho, mi amor!

Y Laura, lentamente, con una vaga pereza fúnebre, pasábase el pañuelo por sus labios de escarlatamístico, dueños del beso sin fondo, y a cada golpe de tos, su pañuelo constelado de estrellas rojas era cogido por Carlos, quien uniera sus lágrimas indiscretas a la preciosa sangre de la víctima. Luego, besábalo en silencio, murmurando: “¡Laura!”

Los paseos no eran tan frecuentes. Dejaron de ir al



Ilustró ELSA CARAFI



lago. Llegó el Otoño. Zumbaba el viento. Y Olímpica, cuyas miradas se parecían cada vez más a las del pobre Carlos, ganó la estufa. Todo agonizaba. La muerte sacudía su gran ala livida en los ventanales del castillo. Una enorme luz espectral muequeó en el horizonte su augurio fúnebre, y el esqueleto de la glorieta llamaba a Laura...

Laura se moría. Las horas eran eternas. Su cabeza de oro sonámbulo pesaba como una montaña sobre el hombro de aquel mártir mudo. ¡Infeliz! Ya nadie le preguntaría, excepto la glorieta: "¿Me amas, es cierto, di..." Y el traje lila, arrumbado en un rincón del ropero, se ajaría de vejez precoz, al verse sin su dueña, la que supo callar tan bien... y era además una santa.

—¿Me amas, es cierto, di? — exclamó por última vez Laura, estrechando a Carlos contra su seno,

—Te adoro infinitamente, te adoro, Laura querida.

Y ambos murieron, uno más que el otro, en un beso mudo, tenebroso, eterno...

## II

Violeta cumplía su penitencia en la glorieta, llorando amargamente, y acompañada de Olímpica, cuando llegó Carlos, tambaleándose, con la expresión de un idiota. No pudo hablar. Al ver a su cuñada con el traje lila de encajes negros, se derrumbó sordamente, agitando breves instantes y traspasando el silencio con gruñidos de epilepsia. ¡Había visto a Laura!...

Durante mucho tiempo anduvo Carlos como un loco, con obsesiones de suicidio, paseándose por los jardines, meditando y sin atreverse a llegar al lago por miedo de que Laura se le apareciera como en la glorieta... No tenía más sed que la de devorar sus lágrimas entre el pañuelo que la pobre muerta dejara con besos de sangre, de su sangre, de aquella sangre preciosa.

—¡Laura! ¡Laura! — repetía. — ¿Qué si te amo, dices? ¡Oh, sí, te adoro, te adoro mucho!

Y lloraba con más fuerza, siempre lloraba. Observó una vez que Violeta besaba al gato en los ojos, diciendo: "Carlos: ¡cuánto te amo! ¡Cuánto he sufrido!" Indignóse en un principio, viendo que no era por Laura por quien Violeta lloraba... Más, otra vez, mirando a Violeta notó que la tristeza de ésta mitigaba la suya propia. Violeta era casi Laura. Le faltaba el nombre y apenas el traje lila con encajes negros, bajo la marquesina de la glorieta. Llegó Octubre. La infeliz adoraba a Carlos, y seguía por tanto haciendo penitencia... Sentir los mismos celos, celos siempre lilas. Una tarde de primavera, ciñóse, aunque llorando mucho, el traje lila con encajes negros y apareciéndose a Carlos, éste la dijo:

—Violeta: ¿quieres reemplazarla? Nuestros temores son hermanos... Estando juntos no tendremos miedo.

—Ella guardaba silencio, ebria de un goce tenebroso y frío. Carlos cogióle una mano, la estrechó luego, púsola el anillo y un beso largo, diciendo:

—¡Sea!

A poco tiempo se efectuó la boda. Al abrazarlos el Padre Bernardo, dijoles: "¡Laura os bendice!"

Violeta era casi Laura, con su traje lila de encajes negros, en la glorieta primaveral. No obstante adorar a Carlos, seguía siempre llorando. Tenía celos de Laura, celos lilas, celos de luto. Un día le dijo: — Carlos, ¿es cierto que la amabas mucho? — ¡Mucho! — contestóle Carlos. Desde ese día Violeta vagaba huraña, muda siempre, con sus tristes ojos de violeta, acompañada de Olímpica. Guardó para siempre el traje lila; destruyó la pobre glorieta. Carlos iba comprendiendo y desde entonces nunca habló de Laura...

Prodigaba a cada instante besos a

Violeta, viéndola sufrir (bajo sus pestañas siempre abatidas) y sin que sus halagos remediasen nada. A los celos lilas, agregóse un nuevo martirio: un concentrado remordimiento por el mal hecho a Laura en vida, y, lo que 'es grave, después de muerta. Su delgadez era mucha. De tanto pensar en el traje lila sus ojeras se pusieron lilas. Y Olímpica las contemplaba con los tristes ojos de Carlos.

Una tarde lloró más que nunca; una tarde mustia de Otoño, aniversario inquietante de la muerte de su dulce hermana. El cielo estaba mortalmente lila en el fondo, allá a lo lejos, mirando para la glorieta. Halló en el jardín a Carlos, sentado sobre la hierba en el sitio en que, en la glorieta, fuera feliz en un tiempo. Reposó su frente junto a la del joven, quien invadido por una extraña melancolía, soñaba con Laura, mirando al cielo como distraído, con su pobre cara de idiota. Luego de un largo silencio, díjole Violeta: "¿Me amas, es cierto, di?"

—"Te adoro, Laura querida, eternamente te adoraré."

Sin que Carlos se diese cuenta, con su pobre cara de idiota, soñando en Laura, mirando al cielo, ella alejose llorando, llorando fatigosamente, mecándose la cabellera, con sollozos interminables. Bien lo veía. Carlos amaba a Laura. Corrió a encerrarse en su pieza. Y arrojándose, bajo las lágrimas, besó un retrato de Laura, la cual sonríole sin rencor alguno. Púsose en pie, ya serena, iluminada por extraño goce.

—Me ha perdonado! — se dijo.

Luego vestida con el traje lila de encajes negros volvió donde estaba Carlos, el cual lloraba sobre el pañuelo en que la pobre muerta dejara en besos su sangre, aquella su sangre preciosa. Idén-

Cont. en la pág. 13.





## EL CAUDILLO

Por  
ALEJANDRO MAGRASSI

**Q**UE tenía el caudillo para hacerse temer?

Era, en la época en que lo conocí, un hombrón robusto, barbudo, de rostro vulgar, en el que relucían por poderosa voluntad dos ojos de vivísimo fulgor.

Muerta su mujer, desparramada la familia, vivía con su única hija soltera: Eufemia, en un caserón centenario, destartado, rodeado de una buena porción de sus más decididos partidarios políticos — y porque aquello era una República — de sus "chinas", sus hijos y sus perros.

Había sido un Don Juan tremendo en su juventud. Llevaba anotados con la fecha de nacimiento, en una libretita, la buena cantidad de hijos ilegítimos que tenía habidos de las mujeres del contorno: rubias, morochas, casadas, viudas, solteras. De esta guisa: "Ciriaco Puentes, lo tuve de Rosa Zapiola, el 20 de Mayo de 1900". "Ermelinda, la tuve de Dora Daisevich, alias "La Rusita", casada después con "El Rubio", el 25 de Octubre de 1913". Y cruzando la hoja y escrito con tinta roja: "Fué reconocida como hija mía el 3 de Febrero de 1915". Así hasta la treintena...

Mandaba por la astucia y también por la fuerza.

En un país de caudillos como el nuestro, donde el caciquismo prepotente todo lo absorbe, habíase impuesto menos que por su saber por su genio. Como casi todos los que llegaron a ser algo en nuestra República, poseía un carácter férreo, áspero, tesonero.

Este era el varón que una vez, con un rebenque, azotó hasta llegar a los cien golpes a uno de sus criados. Le dejó por muerto y apenas curado, vino el hombre a arrojarse a sus pies, a besarle las manos, como un perro...

Conocía bien a su gente. Cuando le miraba a los ojos a un gaucho y le decía en su áspero guaraní: "estás mintiendo", éste no podía sino bajar humildemente la cabeza y confesar su desliz.

Las mujeres seducidas acudían a él en busca de ayuda. Su justicia en estos casos era sumárisima. Mandaba llamar al autor del atropello y citaba asimismo a la mujer.

En todos los casos el hombre al preguntársele negaba. E insinuaba insidiosamente:

—¡Ha 'andao con tantos!

El caudillo miraba a la mujer. En sus ojos leía la verdad. Era inútil negar, hubiera sido completamente estúpido fingir. Benítez conocía a la gente que le trataba, casi íntimamente, sabía cuáles eran sus defectos, sus manías, sus vicios. Tenía quien le informaba diariamente de las novedades: sabía en qué lugar del pueblecillo había tenido lugar una riña y en qué lejano rincón del monte había ido a esconder su amor una pareja...

Si era cierto lo que el mozo decía, Benítez despachaba a la mala hembra con malos modos; si no lo era... entonces... tomaba al seductor por el cuello, le hacía hincar de rodillas y mostrándole el vientre hinchado de la muchacha le decía en tono amenazador:



Ilustró NICOLÁS URTA

—¿Te atrevés, gaucho, a decir que "eso" no es tuyo? Apretaba más haciéndole lanzar un grito de dolor:

—¿Te atrevés, descastao, a negar que ayí no hay algo tuyo?

El hombre callaba, mirando rencoroso a la mujer. Había entonces en su rostro algo de la bestia acorralada, mordida ya por la jauría, que no espera sino morir despedazada.

Y la mano del caudillo le apretaba el cuello, estrangulándole:

—¿Te atrevés, gaucho, a decir...?

Si el hombre era gaucho caía a sus pies pidiendo perdón. Si no lo era, aun tenía fuerzas para agregar:

—Sí... ella... usted... no me va'obligar. ¡Ha 'ndao con tantos!

El tirano le escupía entonces a la cara su desprecio:

—Andate, roñoso; andate, gaucho; andate, m... antes que te mate...

Desde ese momento aquel hombre convertíase en un paria. En ninguna parte, en ningún obraje, en ninguna estancia, por orden de Benítez se le daría trabajo. Sin conchabo, flaco, hambriento, sin ropa, sin los "lujos" a que estaba acostumbrado: el cigarro, la caña, el libertinaje, iría a refugiarse en "Las Casas Malas", barrio de la gente de mal vivir, se haría prontamente un perdido.

Hubo una vez uno que se ahorcó de un árbol. Otro, rabioso por haber sido expulsado de la casa de Benítez al declarar que no quería casarse con la mujer a quien había seducido, se presentó al caudillo dispuesto a matarle.

Cont. en la pág. 13.



## La tragedia de un hombre bueno

Cont. de la pág. 2.

grabada en mi corazón con tanta intensidad como cuando la conociera. ¡Cuánto la quería! Una espléndida tarde de Octubre la nostalgia de mi desventura de amor, guió mis pasos hacia el nido primitivo, testigo de mi primera ventura, quería contemplar la casita aunque fuera desde lejos... Todo estaba como entonces, y no sé que atracción misteriosa me atrajo a contemplar el rosal que yo mismo plantara, y al acercarme a la verja una voz demasiado conocida me dijo suavemente: ¡Tiberio! ¡Ah! corazón! Cuánto tiempo hace que te espero!

—Infame, maldita! — repuse exasperado — aún te atreves a mentir así?

—Si, Tiberio, entra, es la verdad, nunca dejé de amarte un sólo instante, he sido perversa pero no pude evitarlo, fueron impulsos que no podía contener, que yo misma no podía explicarme, sé bueno y perdóname una vez más.

Había tal acento implorativo en sus palabras, parecía tan real su arrepentimiento, ejercían tal influjo hechicero en mi ánimo sus ojos hermosos, que cerré los míos y reanudamos el dos veces trunco sueño de amor.

¿Pero que hay en el alma de esa mujer, a quién quiero con locura? Y ahora llega el último episodio, es decir al enterarme de la tercera afrenta, y no teniendo el valor de matarla, volví el arma contra mí para liberarme para siempre de su yugo. Ahora, cree Vd. que puedo tener valor para recomenzar?

Moví la cabeza con ademán negativo al no encontrar la frase oportuna que le sirviera de consuelo y ambos nos callamos en el grave silencio de la sala, donde parecía rondar la trágica silueta de la Parca con su manto blanco, sus pupilas encendidas y su risa sarcástica.

A la mañana siguiente Tiberio del Castillo, había empeorado, cuando apareció en el dintel de la sala, la sugestiva y arrogante silueta de Azucena, cuya sola presencia provocó la ira del suicida que con los ojos fuera de las órbitas gritó fuertemente: ¡fuera, fuera maldita! y al hacer un esfuerzo para darse vuelta del otro lado tuvo una nueva hemorragia que terminó con la vida juvenil de aquel desventurado loco de amor.

### ANECDOTA

#### EL REVOLVER DE WILDE

El doctor Wilde es sometido en un puerto de Irlanda a la revisión de su equipaje.

Para cubrir pisos de mosaicos no hay nada más decorativo que las

## ALFOMBRAS DE COCO

Duraderas - Decorativas - Baratas

Vea el nuevo surtido que acabamos de recibir y que se compone de  
**DIBUJOS DE GRAN NOVEDAD**

PRECIOS DESDE \$ 9.50

## MUEBLERIA CAVIGLIA

25 DE MAYO 569

En el fondo de un baúl aparece un revólver.

El revisador aduanero toma el arma y mira a su propietario.

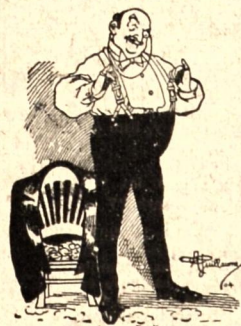
Wilde le dice entonces despreciativamente:

—No la necesito para nada... Soy médico...



Tratándose de una marca bien conocida, con toda seguridad puede usted hacer sus compras por teléfono. Siempre pida usted Sal Cerebos, la sal de mesa más económica que sea posible conseguir.

**SAL**  
**Cerebos**



Los Verdaderos  
**TIRANTES CH. GUYOT**

Son los mejores

**LA PRIMERA MARCA del MUNDO**

De venta en todas las buenas Casas.

Rechazar las imitaciones.



# GILLETTE anuncia una NUEVA HOJA una NUEVA MAQUINA

## NO "TIRA DE LA BARBA"

Se acabó la molestia de secar,  
gracias a esta nueva hoja de acero  
especialmente tratado  
para resistir al óxido.

**H**ACE veintiocho años, al originar una máquina de seguridad con hoja de doble filo reemplazable, Gillette cambió las costumbres del mundo en cuanto respectaba al afeitado. Y desde entonces la Máquina y Hoja Gillette se han mantenido supremos.

Hoy Gillette aporta otra notable contribución al bienestar del hombre, una Nueva Hoja Gillette y una Nueva Máquina Gillette que permiten afeitarse con mayor comodidad.

La Nueva Hoja Gillette puede ser usada en su antigua máquina Gillette. Pero la Nueva Máquina Gillette es tan eminentemente superior que cuanto hombre la pruebe una sola vez no vacilará en descartar para siempre su antigua máquina.

Usándose juntas, la Nueva Máquina Gillette, y la Nueva Hoja Gillette suprimirán para siempre las causas de los "tirones" y la fastidiosa molestia de secar la hoja y máquina. Imagínese la ventaja de no tener que desarmar la máquina para limpiarla. Basta enjuagarla, sacudirla y, listo queda seca.

## ¿A qué obedecen los "tirones a la barba"?

Los ingenieros de la Gillette consultaron veintisiete mil hombres y examinaron millares de máquinas, habiendo encontrado que los "tirones de la barba" obedecen, generalmente, a las torceduras que reciben las máquinas al caer sobre el

### PUNTOS DE INTERES

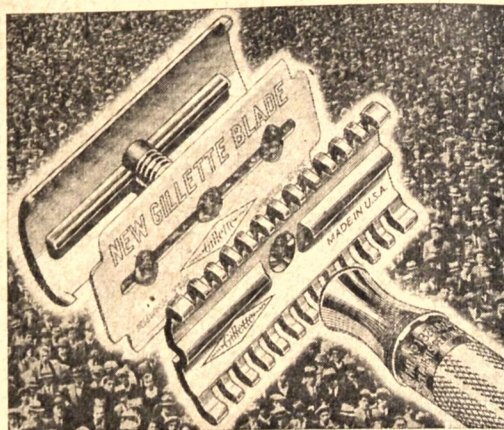
1. La nueva hoja puede usarse en su antigua Gillette.
2. La nueva hoja resiste al óxido debido al empleo de un acero tratado especialmente con un procedimiento nuevo.
3. Los ángulos cortados de la hoja impiden que "tire la barba" al afeitarse.
4. Para limpiarse... una leve vuelta con los dedos invierte los ángulos derechos del peine, entonces vuélvase a apretar... enjuáguese... guárdese.
5. El nuevo modelo de peine acanalado permite una afeitada suave.
6. Los dientes del nuevo peine tocan la piel suave y fácilmente.
7. Han sido anulados los topes proyectantes que embolaban los filos de la hoja.
8. Por cuanto los ángulos son reforzados la máquina no se avería aún cuando se deje caer.
9. Dados sus extremos cuadrados la hoja es de manejo más seguro.
10. Afeita mejor las inmediaciones de la boca, oreja y nariz.
11. Una hoja superior al alcance de todos.
12. La nueva máquina enchapada en oro de 24 kt. con una nueva hoja, en su correspondiente estuche— \$ 1.65

piso. Estas torceduras, aún las más imperceptibles, bastan para impedir la afeitada satisfactoria.

Las partes de la Máquina Gillette son de precisión exacta.

### Gillette suprime la causa

No podíamos impedir los golpes de la máquina, pero sí podíamos evitar las consecuencias. Esto requería un cambio, tanto en la máquina como en la hoja. Primero reforzamos los cuatro ángulos de la máquina para resistir el trato más severo. Segundo, se recortaron los cuatro ángulos de la hoja.



Acero especialmente tratado  
con un nuevo procedimiento...  
resiste al óxido... enjuáguese...  
basta sacudirla para secarse.

Su precio es sólo \$ 1.65

Cuando vea la nueva hoja, observará al instante un acabado más fino y diferente... resultado del nuevo procedimiento especial de tratar el acero templado.

¡Cuántos minutos de fastidio ha tenido usted desarmando la máquina, enjuagándola y secándola cuidadosamente! Mas ya desaparecieron para siempre las molestias de desarmar la máquina, enjuagarla, secarla y, se acabó el riesgo de estropear las toallas. La nueva hoja resiste al óxido.

Los extremos de la nueva hoja son cuadrados, no redondos y ello significa que es más fácil de manejar y brinda mayor facilidad para afeitarse en las inmediaciones de la boca, nariz y orejas.

### Conservar los dientes más largos y más curvos.

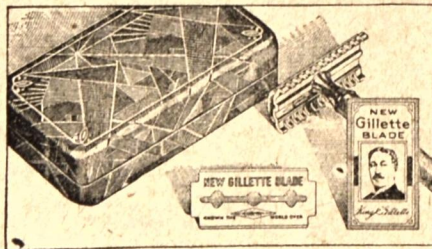
Observará, también que los dientes de la nueva Gillette son un poco más largos y encurvados más a fondo.

Los antiguos topes en los que se colocaba la hoja han sido eliminados.

\$ 1.10  
la  
decena.



Las Nuevas Hojas Gillette en el nuevo paquetito verde.



LA NUEVA MAQUINA GILLETTE enchapada en oro de 24 kt. y una Nueva Hoja, en un precioso estuche... Precio \$ 1.65



EN VENTA EN TODAS PARTES

Si no puede conseguirlas, escriba inmediatamente a los

Unicos Importadores:

**PALMER & Cía.**

Sucesores de Donnell & Palmer

BUENOS AIRES  
Moreno 574

MONTEVIDEO  
Rio Branco 1300



# Tres notas del momento artístico y literario

## WALLY ZENNER

La gentil recitadora argentina está ya entre nosotros. Su figura graciosa y de ingenua belleza infantil, se ha destacado ya en nuestras calles, en nuestras avenidas, y sus ojos curiosos recorren el Montevideo que ella dejó hace pocos años, para compararlo con el de ahora, como un niño que encuentra después de largo tiempo un juguete perdido...

Wally Zenner, que en su última estada en Montevideo conoció el aplauso y saboreó su primer triunfo definitivo, volverá a sentir entre nosotros el aplauso emotivo y el entusiasmo que su palabra encierra y su acento eleva como una música.

La fina recitadora que hoy nos visita de nuevo, sabe decir los versos con exquisita gracia. La simpatía que irradia su personalidad es nítida. Su arte, depurado.

Venga pues en buena hora hasta nosotros, y que los recitales que ha programado en nuestra Ciudad, sean para ella de triunfo completo que le avive el recuerdo de nuestro país, donde quiera que pueda hallarse en lo sucesivo.

Piensa Wally Zenner emprender pronto un largo viaje hasta Cuba, y estar de retorno dentro de pocos meses.

Que todos sus proyectos tengan buen resultado.

## LA TRADUCCION DEL "JUDAS" DE RATTI

Invitados por el distinguido diplomático mexicano, señor Gustavo Villatoro, escuchamos en el Teatro Solís la lectura que dicho señor realizó de la hermosa obra de Ratti, "Judas", en un prólogo y cuatro actos.

Pocas veces podemos asegurar que una lectura nos ha producido tan bello efecto de Arte realizado, como en la que nos ofreció el señor Villatoro.

La espléndida sala del Solís hallábase ocupada en su mitad por un grupo escogidísimo de intelectuales invitados a la lectura. Noventa, cien personas de lo más destacado de nuestros círculos literarios y artísticos, ocupaban los asientos, escuchando con religiosa atención al autor de la traducción.

Y el lector, con acento y dicción persuasiva, nos fué llevando ahora en el prólogo al ático de la casa del Rabino y ante el temible escorpión quemado; luego a las rocas donde descansan los apóstoles; después, a las puertas de la casa de Lázaro, el resucitado... Con claridad, con precisión, las figuras fueron apareciendo, el momento se evocaba, y después de

terminada la lectura, quedaba en los ánimos la impresión de haber asistido en realidad a la representación de la obra.

El señor Villatoro, literato distinguido, hombre cultísimo y amante de las artes, ha hecho una exquisita traducción de la obra de Ratti. Interesante ésta en su lengua primaria, cobra un nuevo interés para nosotros al ser ofrecida en lengua castellana, y con la espléndida fraseología y acierto de colorido que ha podido darle el distinguido traductor señor Gustavo Villatoro.

## LIBRO SIN TAPAS

por Felisberto Hernández

Desde Rocha, donde el inspirado músico uruguayo se encuentra en la actualidad, Felisberto Hernández nos remite un libro originalísimo que se titula "Libro sin tapas".

El espíritu profundamente metafísico del ilustre pianista y compositor se vé reflejado en este libro, en el cual sus consideraciones claras respecto del plano terrenal, se ahilan, elevándose, cuando el "sueño" de todo espíritu inquisitivo amenaza desprenderse de la materia, como una nube impalpable e irreal...

Felisberto Hernández, el místico sin religión, se mezcla en este libro con el Felisberto de sutil ironía que desgrana un humorismo agri dulce, como fruto dorado por un prematuro sol...

"Libro sin tapas", porque en él puede escribirse antes y después de su comienzo; porque en él se dicen cosas oscuras para los que no quieren o tal vez no pueden ver; y es libro por lo tanto de acotaciones sobre sus márgenes en blanco y exploraciones sobre sus renglones tintados en duda de todo y en saber quizás demasiado de muchas cosas...

Felisberto, el grande y humilde al mismo tiempo; el de la ironía y la ingenua dulzura; el de la bondad franciscana y el orgullo del arcángel sin traje de fiesta, ni pase libre a la gloria perdida, ha escrito este libro con la esencia misma de su sentimiento. Pasar la vida así, como sobre un puente de lejano acabar, en compañía de pasajeros de todas razas y de todas clases; y para collear mejor las horas, ir dando todo lo que se lleva y lo que se tiene en sí... ideas, alma, amargura, bondad, desilusión y esperanza, la alegre sonrisa y la gota de agua que de la pupila caerá hasta el mar...

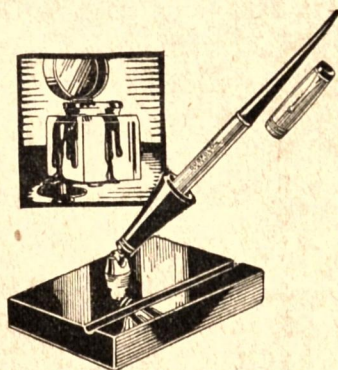
Entre los pasajeros del puente inacabable, está el que no sabe lo que escucha, el que no quiere escuchar,

y también el que sonríe y llora a la vez que el cantor...

Nosotros, desde la lejanía, escuchamos la voz, y al final de ese "libro sin tapas", misal de filosofía humorística, metafísica "dernier-cri", del hombre con alas obligado a doblarlas bajo el chaleco, — que en ocasiones es de fuerza... — escribimos una sola frase: La diáfana sutileza de algunos espíritus, contribuye a alumbrar la vida de todos, como lámpara de eternidad...

Mercedes Pinto

## ¡Modernícese Usted!



Antes, había que tolerar los tinteros; pero ahora los hace innecesarios el Juego de Escritorio Parker. La maravillosa pluma-fuente Parker Duofold contiene su propio depósito de tinta y se ajusta a una bella base. Así, siempre está a mano, lista para usarse, y ante los ojos.

Y puede, además, transformarse de modo que se ajuste al bolsillo. Comprándola, se adquieren dos plumas por el precio de una.

Distribuidor:  
Pablo Ferrando  
Sarandí 675  
Montevideo

## Parker Duofold

### Juegos de Escritorio





## ESPALDERAS

para corregir los cuerpos agobiados.

Dan elegancia y apariencia juvenil al cuerpo y ayudan la respiración pulmonar.

Modelos para señoras; hombres y niños.

Precio desde \$3.10

Sección Ortopedia  
**PABLO FERRANDO**

Sarandí 675

Av. Gral. Flores 2396

18 de Julio 1982

## NO MAS CANAS

Bastará disolver en agua una caja de Polvo ORLEX y aplicar la tintura para teñir el cabello o el bigote del color que se desee. ORLEX además de teñir el cabello lo pone suave y sedoso. No hay razón de continuar pareciendo viejo cuando puede uno o una rejuvenecerse usando una tintura fácil de preparar y aplicar. Compre ORLEX en la botica.

Depositarío: Blas Giffoni

Uruguay 874 — Montevideo

# DEL MOMENTO

## ¡Esos Pobres Funcionarios Públicos!

Yo siempre he sentido gran admiración por los empleados públicos, admiración a la verdad no exenta de envidia, porque declaro sinceramente que siempre constituyó mi más caro ideal figurar aunque solo fuera en cualquier modesto rinconcito de las planillas presupuestivas.

No lo he podido conseguir ni tampoco he hecho mayores esfuerzos para lograrlo, pues apartado completamente de la política activa se muy bien que el caudillo del partido A o B, al que me presentara en carácter de peticionante, iba con toda seguridad a indagar que clase de "sacrificios", había yo realizado por la causa, y al saber que ninguno de inmediato procedería a escomulgarme como a un miserable ateo.

Pero a pesar, — o más bien dicho, — a causa de esta desesperanza, mi admiración y mi envidia por los aludidos funcionarios asume proporciones vastísimas, casi ilimitadas.

Ellos operan sin fianza en la Caja Nacional, cobran su inembargable sueldo con tres o cuatro meses de adelanto, se jubilan o los jubilan cuando les viene gusto y gana, y hacen como que trabajan veinte horas en el correr de la semana.

Digo que hacen como que trabajan porque las dos únicas veces que me vi en el caso de requerir sus importantes servicios, los caballeros aquellos ocupábanse de cualquier cosa menos de los quehaceres de la oficina, o no ser que el dedicarse a la gimnasia o paladear un cafecito formen parte del programa de diario labor a que se ven sometidos esos pobres mártires.

Sí, en cierta ocasión fuí a sacar una patente de rodado, y cuando llegué la barandilla del despacho estaba ocupada por veinticinco o treinta personas, todas las cuales miraban con gran atención hacia una pieza lindera.

A mi también me picó la curiosidad, y uniéndome al grupo lancé mi respectiva ojeadita.

No había nadie en el despacho, pero allá, en la pieza lindera vi a media docena de ciudadanos que rodeaban a un sujeto petizo y gordo, el cual sujeto con una silla en cada mano hacía flexiones para todos los lados, para adelante, para atrás, para arriba y para abajo, izquierda y derecha. Después colocó las sillas en el suelo y dijo a sus admiradores:

—Ahora voy a levantar las dos juntas con la zurda.

Arremangose el fornido brazo, tomó aliento y — ¡trácate! — en menos que emigra un estornudo ya tenía las

sillas tras palmas arriba de su cabeza.

Concluida la sesión de atletismo vinieron los comentarios, y luego de tres cuartos de hora, agotados estos, entonces pasaron a atendernos aquellos dignísimos señores, el gordo inclusivo.

Otra vez tuve necesidad de acudir a no recuerdo que repartición de la Municipalidad, para que el jefe me echara su firma en un permiso que ya traía despachado. Era una cosa simplísima, que no requería ningún estudio ni trabajo; la molestia de rubricar y nada más.

Salí un mocito a mi encuentro y le pregunté:

—¿Está el jefe?

—Sí, señor, — respondiome.

—Entonces, ¿quiere hacerme el servicio de pasarle este permiso, para que lo firme?

—Muy bien. Déjelo y vuelva dentro de tres o cuatro días.

—¡Cómo tres o cuatro días! Pero

## Mareos Nerviosidad Dolor de cabeza



¿Quien puede sentirse bien, con energía y buen humor si le aflige un monstruoso entorpecimiento como es el estreñimiento habitual?

Es natural que el intestino, convertido en un foco de putrefacción, albergue toda clase de enfermedades malignas, que luego se hacen difíciles o imposibles de curar.

Las Píldoras de Brandreth (puramente vegetales) son un remedio de probada eficacia para todas las edades para normalizar el régimen diario del cuerpo tan necesario para la buena salud. Limpian eficazmente los intestinos, regulan las secreciones biliares excesivas y ayudan al funcionamiento normal del estómago e hígado, purificando así la sangre y protegiendo la salud.

**píldoras de BRANDRETH**

Pídalas en cualquier farmacia o droguería. Las legítimas vienen en cajitas ovaladas de lata dorada con la firma del Dr. Brandreth.



si solamente se trata de una firma. Todo viene hecho...

—¡Oh! ¿Pretende usted acaso que se lo despachen ahora mismo?

—Confieso que abrigaba esa esperanza.

—¿En el día? ¿Despachar un asunto en el día? ¡Gran Dios! ¡Mire lo que está diciendo!

—¿Es que no se puede?

—¡Que se va a poder!

—¿Mucha tarea, acaso?

—No, tarea tenemos poca. Pero, ¿despachar un asunto en el día! ¡Darle entrada y salida hoy mismo! ¿Dónde se ha visto semejante enormidad? Me ha dejado usted helado de espanto.

Nemesio, traeme un cafecito, y bien caliente.

¿Como no sentir admiración y envidia por esos bravos empleados públicos, que reciben a la gente haciendo gimnasia y necesitan alrededor de una semana para echar una simple firmita!

¿Como oponerse a que se les extiendan los créditos y se les regale un mes o dos de sueldo!

Y menos ahora que se acercan las elecciones y con votar se les duplica el trabajo.

Sería no tener alma.

Martín Chico.

## Párrafos del amor dichoso

Una mañana, la primera de la primavera, te despertarás sonriendo bajo los tiernos picotones de mis besos. Por una rendija, entrará un rayo de sol que trepará, como una lagartija dorada sobre el acolchado azul e irá a enredarse entre los oyillos de mi cesta de labor.

Me escaparé un instante de tus brazos e iré a abrir la ventana que da al campo. Le quitaremos al cielo un rectángulo de su porcelana celeste para adornar nuestro cuarto y en él me verás un momento, despeinada y desceñida por tus manos, dándole al campo nuestro olor de amor, tomándole su olor de primavera.

Como blancas alas azoradas, alejarán un punto tus párpados, bajo el primer esplendor de la mañana. La luz te dorará todo; sabroso panal de mi primavera, golosina mía!, avivará el oro tembloroso en que terminan las hilachas nocturnas de las pestañas, y el vello tenue de la frente tendrá un vago esplendor de polvo áureo, sobre la seda que transparenta la red misteriosa y palpitante de las venas.

Te miraré en la de continuo renovada sorpresa de tu belleza y mi ventura, con los dedos hormigados por la primera inquietud oscura de la primavera, sintiendo que el mundo respira por tu boca desnuda.

## SI SE RESFRIA USTED FACILMENTE

MUCHAS personas pasan toda clase de molestias cada invierno adquiriendo y cuidando catarros y resfríos, gripe y aún peores enfermedades de las vías respiratorias, principalmente porque les falta la fuerza necesaria para resistir esos ataques.

Ensaye el plan de fortalecerse al principio de la temporada con la Emulsión de Scott, que obrando como tónico ayuda la nutrición y a formar un fondo de reserva para dar resistencia contra las enfermedades.



## EMULSIÓN de SCOTT

Y, cuando te acerques besarás, sobre mi agradecida sonrisa, una lágrima que, en la rubicundez del día te

parecerá, también, una trémula gotita de oro vivo!

Laydy Dalerio de Bonavita

## ESTUFAS

ELECTRICAS Y A KEROSENE

CALIENTA PIES

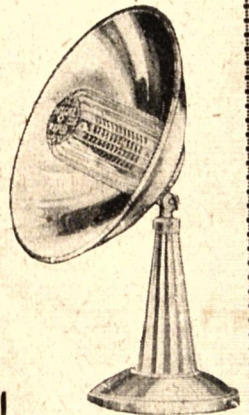
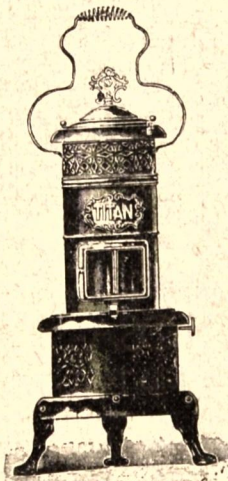
PORRONES PARA AGUA CALIENTE

Los precios más reducidos

TURCATTI & BELATTI

Casa MOJANA

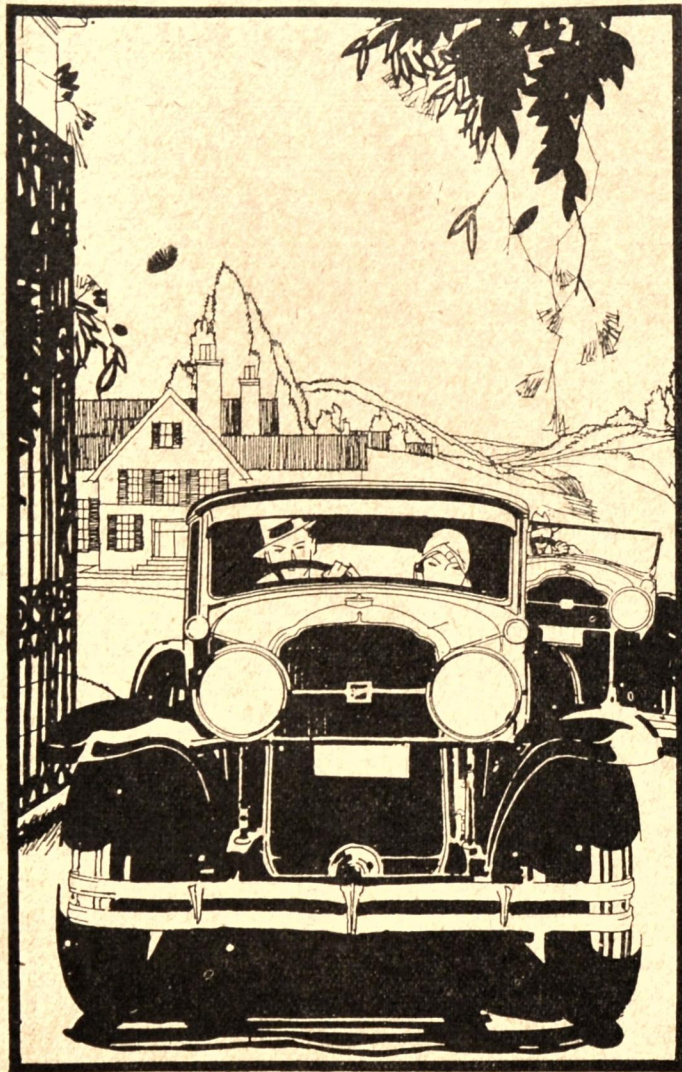
RINCON 627-631



De este modelo hay del todo niquelado, y, niqueladas con pie de porcelana.



# BUICK



## HERMOSURA

Pareciera que flotásemos sobre la cinta pareja de la carretera que se desarrolla... apenas nos mecen las irregularidades del camino rural... ¡nos lleva un Buick! Y sus líneas gráciles y vigorosas, su hermosura destacada y sus colores armoniosos son expresión pura de la fuerza en acción, de la excelencia de la mecánica moderna. Cada coche garantizado por un año. Solicite datos sobre la G. M. U. A. D., sistema de ventas a plazos, que le permitirá adquirir su Buick cómodamente.

Concesionarios para el Dto. de Montevideo:

**SERRATOSA & CASTELLS**

Av. 18 de Julio 1401 - Talleres: Uruguay 2055

PRODUCTO DE LA GENERAL MOTORS

GENERAL MOTORS URUGUAYA, S. A.



## EL CAUDILLO

Cont. de la pág. 6.

Benítez, despreciando los consejos de sus amigos, dió orden al mucamo de que lo hiciese pasar:

—Sé que pensás matarme — le dijo.  
— Tirá no más si sos guapo...

Y descubrió, sonriente, su pecho a las balas.

El hombre no se atrevió a apretar el percutor.

Llorando, se arrodilló a sus pies, le besó las manos, prometiéndole casarse con la pobre muchacha a quien había seducido.

Y Benítez fué el padrino de la boda, costando con su acostumbrada rumbosidad todos los gastos...

Una tarde recibió Benítez una estrafalaria visita. Era un hombre de aspecto nada tranquilizador, mezcla de tahir, contrabandista y ladrón de caballos.

El caudillo vió con desconfianza. No era de los suyos, no había llegado nunca a pedirle ningún favor. ¿Venía como amigo? ¿A buscarle camorra?

Mientras encendía su cigarrillo, le observó con disimulo. Llevaba el hombre botas amarillas, "breeches" de color, saco de calle y del bolsillo de éste le colgaba una cadena de reloj, y como remate una medalla de las que se venden en la procesión de la Virgen de Itati. ¿Cómo llevaba aquel degenerado aquella medalla? ¿Era una burla? ¿Era un regalo?

—¿Qué te pasa, che? ¿Qué andás queriendo?

El gaucho, mirándole despreciativo, no le contestó. Benítez volvió a contemplarle. Le inquietaba su aspecto por más de una causa.

El cigarrillo en las manos nerviosas del cacique había acabado ya de consumirse, y todavía no sabía qué era lo que aquel extraño sujeto había venido a buscar allí.

—Habla, pues, che. Decíamos que vos...

Y como aquel "decíamos que vos" no aclaraba nada, el gaucho, corto en palabras, se quedó mirándole con la más estúpida de sus sonrisas.

—Que vos venías por...

El rostro del forastero se transfiguró. Le pareció quizás haber sido comprendido, y agregó sonriendo:

—Ejem... yo venía... mi señor don Benítez... por su hija Ufemia...

El caudillo lo miró con interés y sorpresa. Su mirada cruel fué de las botas al saco, de los "breeches" a la medalla. Y como si el resultado de su examen hubiese sido poco satisfactorio, Benítez sonrió con picardía.

El hombre no se inmutó. Sonrió también como con burla. Benítez le miró con asombro. ¿Era que el gauchito aquel lo hacía para provocarlo? ¿Se quería reír de él? ¿Y cómo se atrevía? ¿No sabía quién era, quizás?

El hombre, sonriendo siempre y con

una brusca transición, dijo en tono amenazador:

—Ufemia, sí... sabe usted... yo... y Ufemia... Ufemia está embarazada...

Y aquella palabra "embarazada", que tantas veces había oído el cacique sin extrañeza y sin temor, le produjo esta vez un escalofrío de miedo.

Recordó de pronto, particularidades, cosas que le hacían ser verdad la bravata del gauchito. Se explicaba las tristezas repentinas de su hija, su interés por aislarse, sus furtivas escapadas.

Su instinto de gaucho "leído" le avisó sin embargo que debía fingir negar, arreglar la cosa de cualquier manera, pero negando la mujer que por derecho le correspondía aquel gauchito infeliz.

Pero... comprendiendo quizás su designio, el matón dijo, recalando las sílabas:

—Soy Ciriaco Puentes, el hijo 'e la negra Zapiola...

Que era como decir: "Soy su hijo".

Benítez recordó de pronto la anotación precisa, textual de su libreta:

"Ciriaco Puentes, lo tuve de Rosa Zapiola, el 20 de Mayo de 1900."

Su rostro, sin embargo, no le dijo nada. No se parecía a él ni a la madre, aunque había en su tosudez y en su energía algo que no podía ser sino del caudillo.

Le miró fija, hondamente, como admirándose de que hubiera sido capaz de seducir a Eufemia y de que se hubiera atrevido a hacerlo sabiendo que era su hija. Lo que le admiraba también era cómo había podido burlar la vigilancia de sus "pesquisas".

Tuvo que reconocer que aquel era su hijo, que era él mismo, con todos sus defectos y sus virtudes, brote del mismo tronco, gajo de la misma rama.

Frunciendo el entrecejo, le dijo con rencor, casi con rabia, como el perdidoso que tira las cartas sobre el mostrador declarándose, a su pesar, vencido:

—Ufemia es tuya. Vamos, ¡qué caray! Tenés que ser mi hijo...

Y por primera vez en su vida, el bárbaro, con la palma de la mano ruda, se enjugó una lágrima...

## EL TRAJE LILA

Cont. de la pág. 5.

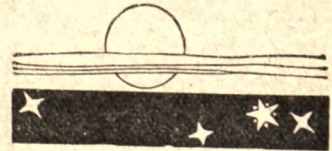
tica a su hermana, tenía la misma cabeza, la misma taciturnidad, las mismas manos siempre cruzadas, manos imploradoras, hechas para el perdón y para la súplica, los mismos labios de escarlata místico, dueños del beso sin fondo... Y era además una santa...

Aproximóse suavemente, y dejando desmayar un beso, dijo:

—¡Carlos! voy a pedirte una cosa.

—¿Qué es lo que quieres, Violeta? — Interrumpió Carlos, con la voz ahuecada por el mucho "lanto":

—Quiero... quiero... que desde hoy me llames Laura.



## Un sueño tranquilo

es bienhechor para los nerviosos y para los que trabajan sin descanso, fortalece y da nueva vitalidad. Para conseguir un sueño tranquilo se emplean las

Tabletas de  
**Adalina**  
¡No tiene los efectos nocivos del Bromuro!



## FAJAS

PARA SPORT, VESTIR Y DEFECTOS ABDOMINALES



## CASA PORTA

Calle Buenos Aires 404

Esq. Zabala

Montevideo

Única y Antigua CASA PORTA  
NO TIENE SUCURSALES

Se aceptan Ordenes de la M. U. M. Militar



# Noches Encantadoras

Protégase en la  
donde la encía

Línea del Peligro  
toca el diente



## Las Mujeres Atractivas

EL conocía muchas mujeres encantadoras, algunas muy bellas y atractivas; pero había una que le parecía un verdadero hechizo. Hombre de mundo y sin embargo no se explicaba por qué esta mujer era tan fascinante. Quizás por lo claro del motivo: una hilera de dientes blancos como perlas en el marco de su radiante sonrisa. Ella, mujer al fin, *sabía* el secreto de su propio encanto. Al igual que tantas otras mujeres atractivas, sabía que la Crema Dental Squibb *protege* los dientes y los conserva preciosos, porque contiene más de 50 por ciento de Leche de Magnesia Squibb, ingrediente seguro y eficaz para neutralizar los ácidos en *La Línea del Peligro*, donde la encía toca el diente. Conserve usted sus dientes *hermosos* y sanos con la Crema Dental Squibb, usándola todos los días, y visite a su dentista dos veces al año.

Representantes:

VAN BOKKELEN & ROHR, Casilla Correo 404, Montevideo

## CREMA DENTAL SQUIBB

E. R. SQUIBB & SONS, NUEVA YORK

Químicos Manufactureros Establecidos en el Año 1858



La Leche de Magnesia Squibb con que se prepara la Crema Dental Squibb es un producto puro y eficaz que no tiene el sabor terroso y desagradable de otros similares. Como antiácido y laxante suave no tiene igual.





# "MORS ET VITA"

Por ELISA SANTIAGO DE MARTINEZ

Este artículo ha sido sugerido por el monumento funerario a la familia de Hoyos, magnífica escultura, obra del artista uruguayo J. L. Zorrilla de San Martín.

¿Conocéis a algún ser vivo, más inquieto, más travieso que un gorrión? ¿No os habéis preguntado alguna vez por qué esos bulliciosos pilluelos alados prefieren para formar sus gorriones los árboles de los silenciosos cementerios?

En el tupido follaje de los cipreses construyen los gorriones sus nidos, profanando con sus greguerías y sus besos nupciales el estatismo de esos circunspectos árboles que se elevan como en una imploración por el eterno reposo de los muertos que custodian. Ocultos en las ramas o jugueteando en los caminos dorados por el sol, los gorriones sostienen picarescos diálogos que matizan con satíricos gritos. Críticos independientes, se ríen de muchas cosas que queriendo ser sublimes son risibles y por eso suenan tan burlones sus chillidos sobre algunos sepulcros que son pretenciosos monumentos donde el arte y el sentimiento están ausentes. Pero los gorriones que se mofan de la estúpida vanidad y que nunca es más ridícula que "post mortem", callan con respeto ante las manifestaciones artísticas y en presencia del sentimiento.

Hace unos días, unos hombres colocaron en el cementerio del Buceo un magnífico monumento sobre una base de pulido granito gris. La pajarería, siempre curiosa, acudió a contemplar la nueva escultura funeraria, y contra su costumbre, enmudeció asombrada. Después de examinar atentamente las figuras, se dispersó la bandada y quedó solamente una pareja de gorriones que tiene su "domicilio" en uno de los cipreses que harán guardia al monumento. Muy quedo murmuraron algo los pajarillos y en su lenguaje dijéronse así:

—¿Ves querida, cómo no todas las estatuas son mudas? Escúchala.

—Amado, arrímate bien a mí. Me recorre un escalofrío de miedo al oír lo que se dicen esas mujeres.

Y los dos pájaros quedaron silenciosos observando las dos formas que luchan.

La Muerte no está representada por el simbólico esqueleto que tan terrorífica la hace. En este monumento es una matrona que oculta el indescifrable arcano del "más allá" con un manto que le vela la severa faz. La fuerte y enigmática mujer, camina taciturna, sin arrogancia, pero lleva impresa la majestad y la energía en el andar seguro y en la nobleza que comunican sus mo-

vimientos a los ropajes que la envuelven el cuerpo opulento.. Lleva asida con su diestra la de la joven que se resiste, que no quiere hundirse en el reino de las sombras donde todo se disgrega. No hay hesitación en la marcha de la Muerte; pero su frente se inclina como tocada por un soplo de misericordia al oír el desgarrador clamor que su víctima lanza a la vida que tras de sí va dejando. Hinchidos de salud están los redondos senos de la joven. El busto hermoso se yergue fuerte sobre los robustos muslos y parece pedir el abrazo fecundo del amor; la boca fresca y jugosa tiene sed de besos. Dentro de la testa cubierta de suaves y rizosos cabellos bullen los locos sueños de la juventud. Todo en ella proclama el ser bueno y sano en su afán de reproducirse.

—¡Suéltame, Muerte! — grita la joven. ¡Escucha cómo me llaman todas las cosas bellas y buenas! No he dado nada aún a la Vida, ni ésta me ha cumplido sus divinas promesas. ¿Oyes cómo late mi corazón lleno de amor por un hombre? ¿Sientes cómo circula mi sangre ansiosa de volcarse en otros seres?

Esta fuerza mía que será fértil si tu me dejas, es necesaria a la Creación. ¿Déjame vivir? Permíteme conocer las delicias del amor y que yo sepa de la dulzura de besar a un hijo de mis entrañas. ¡Olvídate de mí, Muerte! ¡Amo y soy amada! ¡Vete ahora! ¡Llévate a los que te llaman, mientras yo cumplo mi misión. Yo te llamaré a mi vez cuando mis ojos vayan cegando, quemados por las lágrimas. Te imploraré que me busques el día que mi amaño haya de olvidarme, cuando en mi imaginación no aniden más estos sueños que me hacen ver todo luminoso y azul. ¡Llévame entonces! ¡Vuela por mí cuando mi cuerpo se marchite y sin alegrías ni encantos corran perezosas las horas! Pero ahora no, Muerte! ¡Quiero vivir!... ¡quiero vivir!... ¡Vida!... ¡Vida!... ¡Aférrate a mi puño!... ¡Vence a la Muerte, que me conduce a las sombras!... ¡Voy a la nada, qué horror!...

Sin detenerse, responde la Muerte:

—¿No sabes que mi eterna rival es la Vida? Yo, como ella, amo también la Belleza y la Emoción, y si esperase a que me llamasen, ¿qué recogería entonces? Piltrafas, seres despedazados por mi enemiga; almas huecas como sacos vacíos. A mí me gusta conquistar, y esos espíritus que me llaman se dejan conducir sin resistencia,

Cont. en la pág. 47



Detalle del monumento funerario a la familia de Hoyos



# En HOLLYWOOD, Centro de Belleza

## Mme. Louise Zollars

del conocido Salón de Belleza Gainsborough  
recomienda este tratamiento para obtener  
un hermoso cutis

"Estoy de acuerdo con Lina Cavalieri y otros eminentes especialistas en belleza Europeos en que el jabón Palmolive debe usarse dos veces al día, como el tratamiento perfecto de belleza casero."

*Mme. Louise Zollars*

**H**OLLYWOOD! Donde la belleza y el éxito están más íntimamente ligados que en cualquier otra parte del mundo. Donde los expertos en belleza deben saber infaliblemente cuáles son los mejores métodos en el cuidado del cutis. Allí, en los salones de Belleza frecuentados por muchas de las más hermosas mujeres de América, se recomienda un famoso tratamiento casero para el cuidado del cutis... un tratamiento aconsejado por los más grandes especialistas de belleza de diez capitales de Europa y centenares de sus colegas en América. Este método internacionalmente recomendado está basado en el uso dos veces al día del jabón Palmolive.



Entrada al Salón de belleza Gainsborough, en Hollywood... muy conocido por las mujeres hermosas del cine y del mundo social.

### Consejera de celebridades de Hollywood

"Todos los días— en los Salones Gainsborough—pueden verse las famosas caras de las más hermosas estrellas del cinematógrafo, conocidas en todo el mundo. A este establecimiento vienen para sus tratamientos de belleza, por lo menos una tercera parte de las más sobresalientes estrellas de la pantalla," dice Madame Louise Zollars, directora del Salón Gainsborough, de Hollywood.

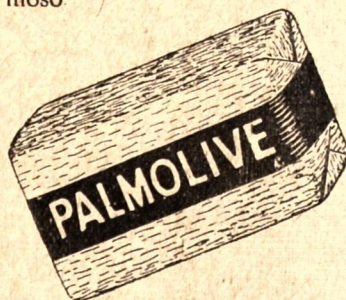
"A todas estas estrellas, entre quienes se encuentran muchas de las figuras más destacadas que actúan hoy en la pantalla, como también a mis distinguidas clientas del mundo social, recomiendo el uso constante del jabón Palmolive" Mme. Zollars dice. "Estoy de acuerdo con Fontaine de Bruselas, Lina Cavalieri y otros especialistas Europeos en belleza que el jabón Palmolive debe ser usado dos veces al día para un perfecto tratamiento de belleza casero. Sus ingredientes, los aceites de palma y oliva son inofensivos al cutis más delicado. Estos aceites penetran gradualmente en los poros y libran la piel de las impurezas acumuladas." Con estas palabras Mme. Zollars explica porque los más famosos expertos en belleza internacionales usan Palmolive.



### El tratamiento de 2 minutos para el cutis.

En Europa, cada capital cuenta con su gran especialista de belleza... y todos recomiendan Palmolive. Jacobson, de Londres; Cavalieri y Vincent, de París; Attilio, de Roma; Pessl, de Viena — no se puede mencionar a todos ellos en un espacio tan limitado.

Hasta que Vd. no haya comenzado en su propio hogar este sencillo tratamiento dos veces al día, no sabrá cuán fácil es conservar su cutis naturalmente hermoso.



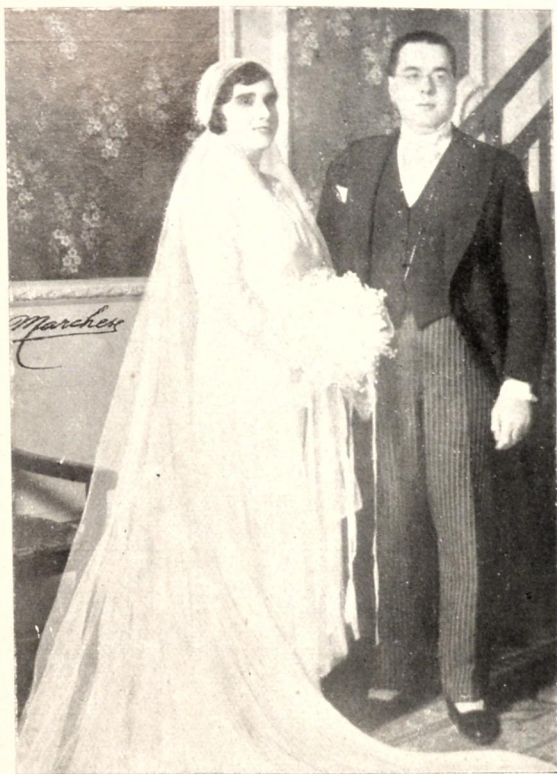
Insista en la marca  
**PALMOLIVE**

Exija la envoltura  
verde con la faja negra

# JABON PALMOLIVE



## ENLACES



Izquierda:

Srta. María Es-  
ther Braga con el  
Sr. Clodomiro  
Lezama.

Foto Marchese



Derecha:

Srta. Renée Gar-  
cía Figueroa con  
el señor H. Oliva  
Barreiro



Izquierda:

Srta. Julia Pérez  
Prins con el Sr.  
Javier Gomenso-  
ro.

Derecha:

Srta. Susana De-  
nis Barreiro con  
el señor Alfredo  
Lamboglia de las  
Carreras.





## FUE CONMEMORADO EL CENTENARIO DE LA BANDERA NACIONAL

Los abanderados de los distintos regimientos desfilando con su escolta ante el palco presidencial, en la Plaza Constitución. Constituyó éste un espectáculo notable que fué presenciado por una entusiasta multitud.



Las niñas del Instituto Normal de Señoritas formando con sus trajes azules y blancos, la bandera nacional. La gran bandera que hace algunos días flameara en el Palacio Legislativo se desgarró por efectos del fuerte viento al ser desplegada.



El Palco Presidencial durante la simpática y emotiva ceremonia con que se celebró el centenario de la bandera patria. Durante el referido acto una sección de artillería ligera hizo las salvas de ordenanza saludando a la bandera.





## LA GRAN MANIFESTACION PATRIOTICA DEL 17 DE JULIO



Enorme concurrencia que se dió cita en la Plaza Matriz frente al Cabildo. La manifestación patriótica adquirió contornos brillantísimos.



Notable aspecto de la Iglesia Metropolitana iluminada, en la noche del 17 de Julio. En primer término la plaza con sus arcos luminosos.



## LA ASAMBLEA NACIONAL EN SAN JOSE. — OTRAS NOTAS



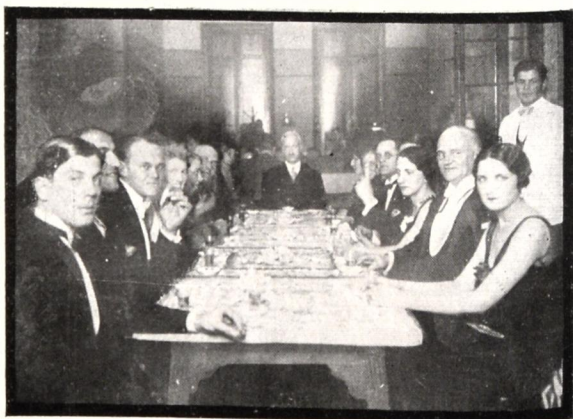
El Presidente de la Asamblea Dr. Morelli pronunciando el discurso inaugural

Centro:

Numerosa concurrencia que asistió a la sesión inaugural de la Asamblea Nacional en San José. Hicieron uso de la palabra varios Representantes los que fueron muy aplaudidos

Abajo: En el Club Fraternidad de San José y con motivo del Centenario de la Bandera Nacional, se realizó una velada patriótica en la noche del 12 de Julio. Distinguidas niñas de la sociedad de San José tomaron parte activa en la fiesta interpretando interesantes números. En la nota gráfica que ofrecemos aparece Miss Uruguay que fué designada abanderada y la rodean algunas niñas de la sociedad maragata

Abajo derecha: (San José) El señor J. E. B. Strongitharn ofreció una copa de champagne en honor de Miss Uruguay, durante la velada patriótica del 12 de Julio en el Club Fraternidad





# EL GRAN DESFILE MILITAR DEL 18 DE JULIO



El Palco Oficial durante el patriótico acto. Presenciaron el desfile las altas autoridades nacionales y jefes del ejército y la armada. Numeroso público aplaudió el paso de las tropas

Derecha: El primer regimiento de infantería, llevando el clásico uniforme de 1830 desfiló marcialmente entre los aplausos de la multitud



Los cadetes de la Escuela Militar de Caballería desfilan correctamente ante el Palco Oficial. El plantel de hermosos torrillos que montaban causó excelente impresión

Derecha: Como de costumbre los cadetes de la Escuela Militar de Infantería arrancaron salvas de aplausos por su marcialidad y corrección





# LOS FESTEJOS DEL CENTENARIO



Fantástico aspecto del Palacio de las Leyes iluminado. Su silueta marmórea resulta aún más grandiosa recortándose con trazos de luz en la obscuridad de la noche



Centro: Componentes de la Asociación Coral Guarda e Pasa, que ofrecieron una interesante audición en el Palacio Legislativo



Izquierda: Miembros de la Agrupación Coral que dirige el maestro Larrimbe y que dieron una audición de canto en el Palacio Legislativo



# ¡¡URUGUAY SEMIFINALISTA!! — VENCIO A RUMANIA POR 4 A 0



Anselmo, el Napoleón de nuestro football que tuvo una actuación destacadísima en el match Uruguay-Rumania. Su endiablado dribbling, sus pases matemáticos y su formidable shot desconcertaron por completo a la defensa rumana. Es indudablemente el gran centre forward del momento.

Arriba izquierda: El equipo uruguayo que con su amplio triunfo sobre Rumania conquistó el derecho de medirse en las semifinales con los demás campeones de serie.

Centro: Dorado que se ha cortado solo al recibir un pase de Anselmo se dispone a rematar con fuerte shot cruzado marcando el primer goal de la tarde.

Cea obtiene el cuarto goal para su equipo después de una jugada que hacía presentir la nueva ventaja.





# FRANCIA VENCIO A MEJICO POR 4 A 1



Un momento de apremio frente a la valla mejicana

Derecha arriba: El equipo francés vencedor

La defensa mejicana en acción durante un avance francés

Abajo: El team mejicano perdedor



A pesar de su falta de técnica los mejicanos consiguieron equilibrar el juego a base de entusiasmo haciendo que la lucha se caracterizase por su movimiento. Los franceses impusieron su mayor experiencia y esto explica las concluyentes cifras del score



En la primera jornada Norte América venció a Bélgica por 3 a 0



Los capitanes de ambos equipos abrazándose al terminar el partido. El capitán belga felicitó efusivamente a su colega americano por el triunfo obtenido.



Arriba izquierda: El team americano que se impuso holgadamente a los belgas

El primer goal de la tarde. Un shot del entreaño derecho pegó violentamente en el travesaño y volvió a la cancha donde el wing izquierdo americano la tomó de boleó haciendo un fulminante tiro cruzado y alto que el arquero no alcanzó a detener.

El equipo belga que defeccionó mucho no produciendo la performance que de él se esperaba.

La victoria de los americanos fué justísima pues si bien no impresionaron como grandes players sus pases largos les permiten aprovechar la gran velocidad de que están dotados y anular de ese modo la defensa enemiga.





# La inauguración del gran Estadium Centenario



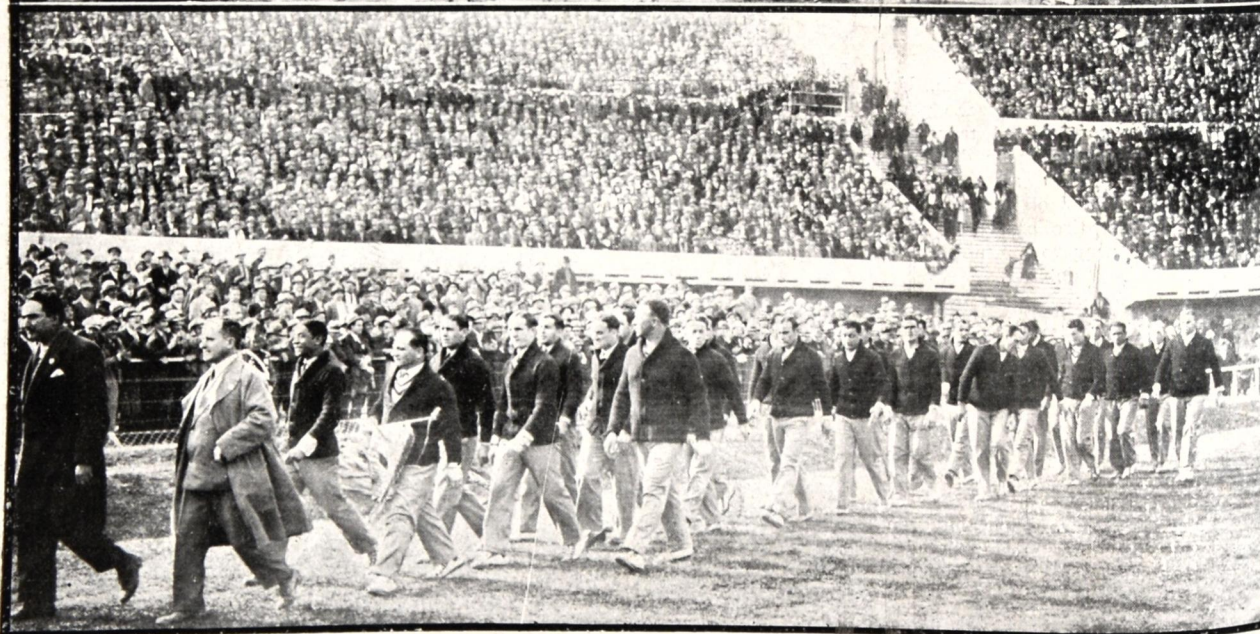
Aspecto que ofrecía el palco oficial y la bancada de periodistas invadidas por el público que como puede verse se ubicó en el techo de las cabinas telefónicas. La cruz señala la cabina ocupada por la Radio Westinghouse desde donde se transmiten las incidencias de los matches.

El espectáculo del desfile de las delegaciones adquirió relieves brillantísimos. Los uruguayos y los argentinos fueron delirantemente aclamados por la muchedumbre. También fueron muy aplaudidas las demás delegaciones

Izquierda: Imponente aspecto del grandioso estadio visto desde el cielo. La multitud que colmaba sus instalaciones se calcula en setenta mil personas habiendo quedado varios miles de almas sin poder ver el partido por falta de entrada.

Abajo izquierda:  
La delegación uruguaya hace su entrada en el field entre las aclamaciones del público.

Abajo:  
Los argentinos desfilan a la cabeza de las delegaciones siendo objeto de una formidable ovación





## RUMANIA VENCIO A PERU POR 3 A 1

El cuadro rumano que en reñido encuentro se impuso a los peruanos aunque no justificó la diferencia de dos goles a su favor



Derecha:

Los jugadores uruguayos presenciando uno de los partidos en el Parque Central



Una formidable salvada del arquero rumano que es festejada ruidosamente por el back

Derecha:

El equipo peruano que sin desarrollar un juego muy lucido se hizo acreedor a una división de honores

Durante este partido el back rumano Steiner sufrió la fractura de una pierna a raíz de un encontronazo con un ágil adversario debiendo ser internado en un hospital para su curación. A pesar de la impresión que el lamentable accidente les produjo sus compañeros continuaron jugando con gran entusiasmo logrando la victoria





# YUGOESLAVIA VENCIO A BRASIL POR 2 A 1



El team yugoeslavo que sin demostrar superioridad sobre su ocasional adversario, se adjudicó la victoria



Izquierda:  
Los brasileños entran al campo y dan la vuelta olímpica llevando una bandera uruguaya



Derecha:

Un incidente en el centro del field. El juego brusco de los yugoeslavos provocó muchas incidencias de ésta índole.



El cuadro brasileño que cayó injustamente vencido ante los yugoeslavos. Las acciones que fueron levemente favorables a los yugoeslavos en el primer tiempo, se volcaron a favor de los brasileños en el segundo, debiendo recurrir los europeos a infinidad de recursos más o menos lícitos para que su valla no cayera vencida por segunda vez



# URUGUAY DERROTO A PERU POR EL MINIMO SCORE

Equipo uruguayo  
que encontró una  
seria resistencia  
en el cuadro pe-  
ruano venciendo  
apenas por un  
goal



El goal uruguayo. Cea que aparece en el ángulo derecho, hizo un hermoso pase a Castro el que sin pérdida de tiempo dirigió un fuerte shot al ángulo izquierdo de la valla. El arquero alcanzó a detener la pelota pero ésta venció su esfuerzo y fué a sacudir las vallas de la red

Una incidencia  
frente a la valla  
peruana, el arque-  
ro interviene ale-  
jando la ball an-  
tes de que la tome  
Castro





BOLIVIA (0) YUGOESLAVIA (4) — PARAGUAY (1) BELGICA (0)



El equipo de Bolivia que fué derrotado por elevado score en su match con Yugooslavia pero que no mereció la derrota en esa forma. Supo equilibrar el juego a fuerza de entusiasmo y a pesar de jugar con diez hombres, pues uno de sus ágiles se fracturó una pierna a los pocos minutos de iniciado el juego, llevó repetidas cargas a la valla yugooslava que solo por mala suerte no fructificaron. Sus camisetas formaban la frase Viva Uruguay, gesto que fué muy aplaudido por el público

Una incidencia del partido Uruguay - Perú. Los uruguayos se disponen a rematar un corner pero Pardon aleja bien



Cuadro paraguayo que cayó vencido frente a los americanos por 3 a 0, rehabilitándose en su match con los belgas a los que venció por el mínimo score.. Su actuación frente a los diablos rojos fué encomiable llevando frecuentes cargas sobre la ciudadela belga que pasó por graves situaciones de apremio



# CHILE DERROTO A MEJICO POR 3 A 0



El equipo chileno vencedor



El capitán chileno entrega a su colega mejicano un banderín con los colores de Chile



El primer goal chileno que fué marcado mediante un hands que el juez no penó



Una notable intervención del guardavalla mejicano durante el partido con Chile

Los trasandinos se adjudicaron meritoriamente el partido después de presionar a menudo sobre la valla mejicana. Los de la tierra de los aztecas se jugaron enteros como siempre pero fueron dominados por el entendimiento y la técnica de sus adversarios



# ARGENTINA SE IMPUSO A FRANCIA POR 1 A 0

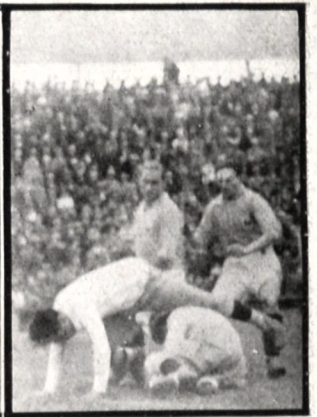


El equipo argentino vencedor de los representantes de Francia

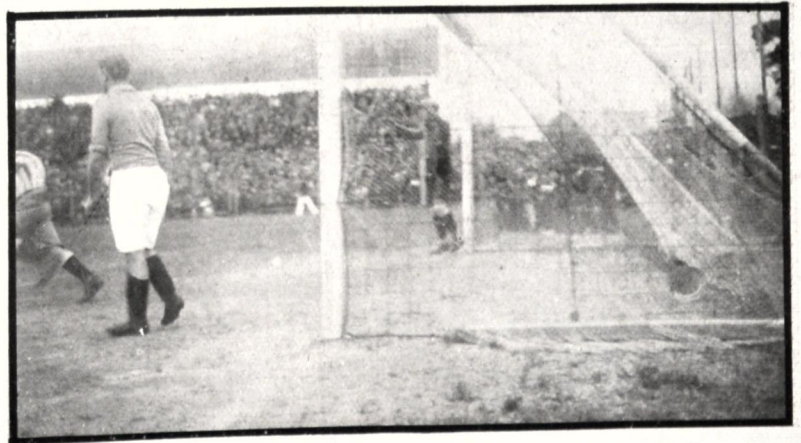
El capitán francés hizo entrega a Ferreira de un hermoso ramo de flores, momentos antes de iniciarse el partido

El guardavalla francés Thepot alejando el globo en una carga argentina

Centro derecha: Bossio acaba de detener un fuerte tiro del entrea la francés y queda en una posición algo violenta



El goal argentino. Monti hizo efectivo un foul dirigiendo la pelota esquinada a media agua sin que el arquero pudiera detenerla



El resultado final está perfectamente de acuerdo con la performance de ambos cuadros.

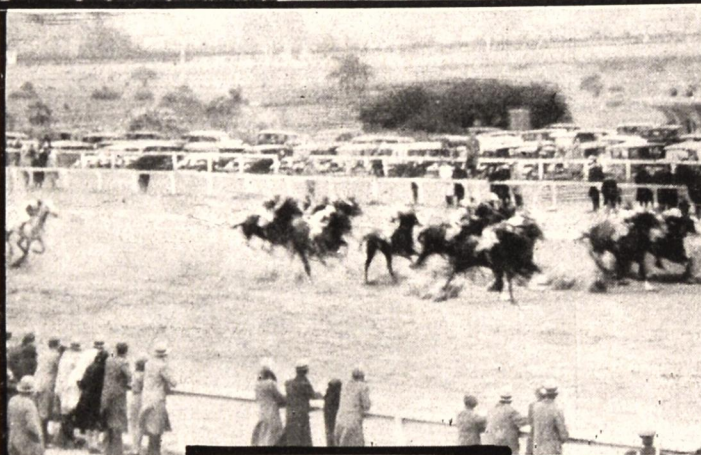
Los argentinos a pesar de que defecionaron, merecieron ganar y los galos produjeron una excelente impresión



# CARRION SE ADJUDICO EL GRAN PREMIO 18 DE JULIO EN MAROÑAS



Ante una concurrencia numerosísima se realizó en Maroñas el pasado domingo la disputa del Gran Premio 18 de Julio. Con este motivo las instalaciones del hipódromo presentaban el aspecto de sus grandes días. Se alinearon en las cintas diecisiete competido-



res que picaron bastante bien desarrollándose la carrera en un tren moderado hasta volcar el último codo donde Carrión y Fierro Chifle se hicieron presentes para cruzar el disco en ese orden. Tercero se clasificó Eclat y cuarto Talero



La largada del Gran Premio 18 de Julio

Izquierda: Carrión el buen hijo de Copyright que se adjudicó el Gran Premio 18 de Julio en brillante forma

Un aspecto de la Tribuna de socios en Maroñas. Las siluetas femeninas ponían su nota de gracia y color en la interesante fiesta hípica





## NOTAS DIVERSAS



En el Liceo Héctor Miranda se realizó un acto conmemorativo de los Constituyentes del año 1830, bajo los auspicios de la Comisión Nacional del Centenario. Asistió a la ceremonia el Ministro de Instrucción Pública.



En el Palacio Legislativo se efectuó con gran éxito el primer concierto del Centro Enciclopédico y que forma parte de una serie de audiciones prestigiadas por la Comisión Nacional del Centenario.



En la vecina localidad de Maroñas se llevó a cabo la inauguración del curso nocturno N.º 10, organismo que representa una considerable ventaja para los elementos que por impedirse sus ocupaciones no pueden asistir a las escuelas diurnas.



## DOS GRANDES ARTISTAS EN EL TEATRO SOLIS



ELISABETH SCHUMANN

Como se esperaba obtuvo en su presentación un éxito clamoroso.

No en vano está considerada como la mejor cantante de lieder del mundo.

Su voz clara y bien timbrada, su modulación exquisita y su registro bastante alto le permiten interpretar notablemente no sólo esa clase de obras sino también óperas como las de Mozart para las que se necesita un temperamento especial.

Los aplausos que la acogieron en su debut habrán de repetirse noche a noche.

KARL ALWIN

Karl Alwin tiene un temperamento excepcional.

Armoniza y dirige notablemente y la música se convierte al ritmo de su batuta en una maravillosa lluvia de acordes que encanta al auditorio.

Es actualmente profesor de la Escuela Superior de Música de Viena y Director de la Opera de Viena.

Fué muy aplaudido en su debut que se efectuó al mismo tiempo que el de su esposa la notable cantante Elisabeth Schumann.







E. J. D. —

"Naciste tu, gentil amor primero,  
Cual amorosa flor de primavera".

El amor, caro mozo,  
Siempre nace amoroso.

L. B. —

"En una noche primaveral,  
en el mar palpitante de misterios  
y hechizantes arrullos de eternidad  
la poesía ingénua  
en la barca de tu corazón ha zarpado."

Si, y nos queda la esperanza  
De que haya naufragado.

E. V. —

"Carmen, mi sueño visionario,  
Dejadme dormir en paz allá en la fosa;  
Olvida al poeta pasionario  
Que por tí se desojó como una rosa."

¡Oh, poetastro cuitado!  
¡Morir así, "desojado"!

F. D. —

"Le advierto que es muy larga la his-  
[toria; muy larga,  
con noches y con días; con tardes y  
[mañanas.  
Llena de tropiezos y de cosas raras  
en el laberinto oscuro de mi alma."

Oscuro sería de noche,  
Que en tardes y mañanas  
Podía verse que estaba  
Bien poblado de macanas.

A. R. —

"A tí, René de mi alma  
te dedico esta poesía,  
que sale del alma mía  
y hago con toda calma."

Peor, diría la moza,  
Es que se haga otra cosa.

D. PIZZORNO —

"Una noche de verano  
Por los prados me paseaba.  
A tomar un poco de fresco  
Que en mi casa tanto escaseaba."

Pero querido Pizzorno,  
¿Acaso vivía en un horno?

VIOLETA SOLA —

"¿Adonde está esa flor que ya no está  
[en la rama?  
¿Adonde está esa flor? ¡Me desespero!"

Pero chicha, ¡caray!, no es para tanto.  
Estará en un florero.

L. F. D. —

"Delia querida mi prenda más adorada,  
Mi ensueño que adora mi cariño,  
Luchas por el amor fué destino  
Como marca nuestra sombra el camino."

Aquí no hay otra marca  
Que aquello del desatino.

CLEMENCIA A. —

"En un rincón del patio  
Con sus soldaditos de plomo  
El nene jugaba,  
Y tan entretenido  
Estaba en su juego  
Que al inocente nada le preocupaba."

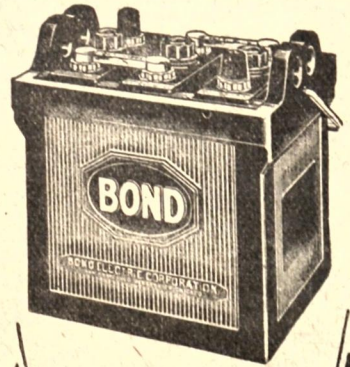
En materia de inocencia  
Ninguna igual a Clemencia.

PRINCESITA PALIDA —

"Zolo una tristesa ay en mi alma  
Y es que no se guisar un mal puchero  
¿Que será de nosotros? ¿Acaso morire-  
[mos?"

(No pienses esas cosas, pevetita,  
Pues poesía y amor son alimentos).

Sobre todo como estos  
En vez de versos son berzas,  
Aunque sea con verduras  
Pueden reponer sus fuerzas.



## ¡FUERZA!

Para el arranque y el alum-  
brado de su automóvil, lo  
que proporciona fuerza se-  
gura y con economía es  
un acumulador Bond.  
En el aparato de radio,  
garantiza una recep-  
ción uniforme y  
clara. Es el acumu-  
lador ideal.



Agentes:  
TRABUCATI y Cia.  
25 de Mayo 652 Montevideo

TITO LIVIO —

"Ni chupar,  
Ni fumar,  
Ni jugar al golf;  
Yo amo ala chiquillina  
Siempre femenina  
Que respira amor."

Pues hay otros que en vez de femeninas  
Les agrada que sean mas..culinas.

## URINARIAS

(AMBOS SEXOS)

LO MAS EFICAZ, COMODO,  
RAPIDO, RESERVADO  
Y ECONOMICO

Sin lavajes, inyecciones, ni otras molestias y sin que  
nadie se entere, sanará usted rápidamente de la ble-  
norragia, gonorrea (gota militar), cistitis, prostatitis,  
leucorrea (flujos blancos en las señoras) y demás en-  
fermedades de las vías urinarias en ambos sexos, por  
antiguas y rebeldes que sean, tomando, durante unas  
semanas, 4 o 5 Cachets Collazo por día. Calman los  
dolores al momento y evitan complicaciones y recaí-  
das. Pida folleto gratis a la Compañía Uruguaya  
de Representaciones e Importación. Paraguay 1393.  
Montevideo.

## ¿Interesan a su marido las demás mujeres?

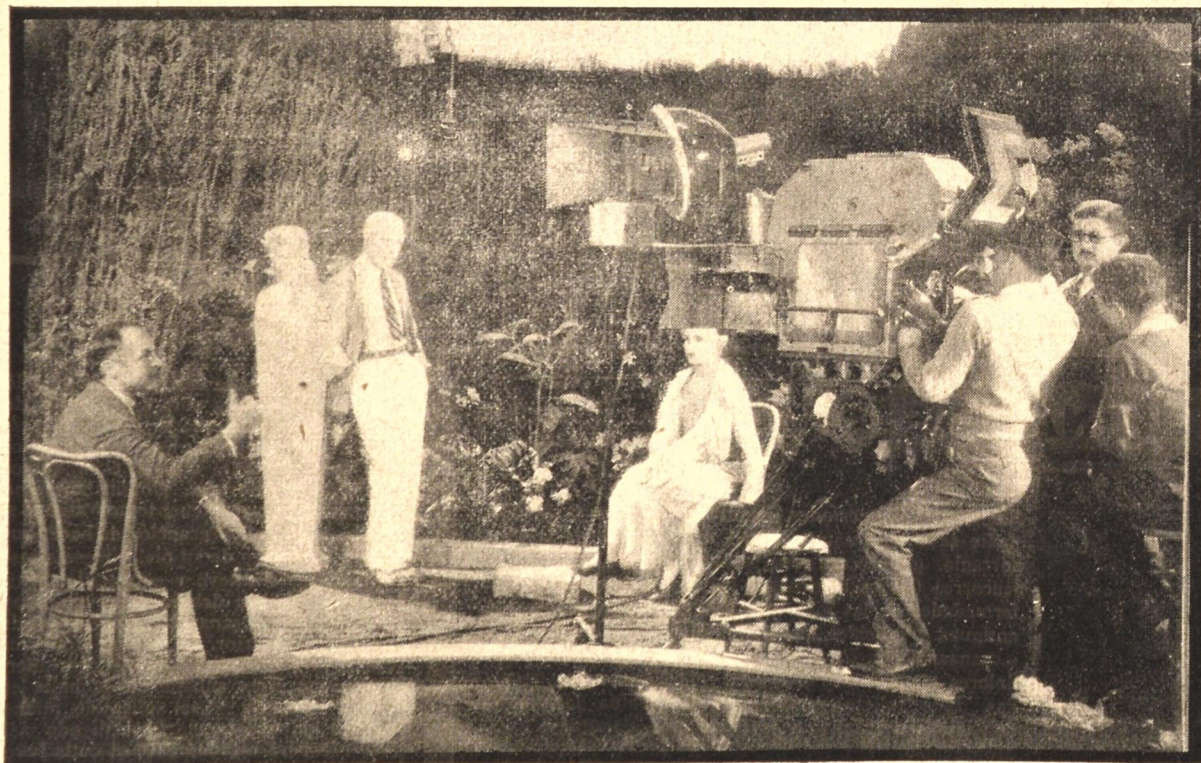
Toda esposa se siente herida cuando  
ve que su marido mira a una joven de  
cutis más bello que el suyo. Esa es-  
posa sabe que ya no es tan fascina-  
do como lo fuera cuando el amor co-  
menzara a florecer. No obstante, no  
tendría por qué tener temor alguno si  
ella tomara la precaución de hacer que  
a la superficie de su piel viniese a res-  
plandecer el nuevo y encantador cutis  
que ella posee debajo del viejo. Hay  
que hacer desaparecer la envejecida  
cutícula exterior, lo que se consigue  
mediante la aplicación de cera mer-  
colizada. Esta substancia se halla en  
toda farmacia y se aplica de noche,  
antes de acostarse. Procediendo así,  
se recupera rápidamente el cutis juve-  
nil y con él todo su femenino poder  
de seducción.



# CINEMATOGRAFICAS



Jonpy Mack Brown hace el amor a Joan Crawford mientras el marido de la estrella — Douglas Fairbanks, hijo, mira a la distancia fi'nar esta escena de la nueva película de Joan, para Metro-Goldwyn- Mayer-Mal Lt. Clair dirige esta producción.



Lewis Stone y Catherina Dale Owen listos para representar una escena en los estudios de Metro-Goldwyn-Mayer, David Burton es el director



# No malogre su dentadura por limpiarla a medias

Una simple cepillada no es bastante protección. Se necesita la penetrante espuma de un dentífrico como Colgate, para limpiar de impurezas las pequeñas hendiduras donde comienzan las caries.



La verdadera prueba de un dentífrico es, según los dentistas: "¿Qué tal limpia?"

Pues ningún dentífrico puede hacer otra cosa que limpiar. Decir que "curan" piorrea, acidez bucal y encías blandas, son afirmaciones falsas y engañosas, según las altas autoridades en Odontología.

La Crema Dentífrica Colgate limpia mejor debido a la acción extraordinaria de su penetrante espuma higiénica, que llega hasta donde otros dentífricos comunes no pueden alcanzar, es decir, hasta las últimas hendiduras de dientes y encías donde se acumulan partículas de alimentos e impurezas.

No malogre su dentadura por limpiarla a medias. Use Crema Dentífrica Colgate que no sólo pule la superficie externa de la dentadura, sino que llega hasta los lugares más difíciles de limpiar y purificar, dando a los dientes una protección extraordinaria, justamente donde ellos más la necesitan.

Colgate se fabrica también en polvo para quienes lo prefieren así. Pida el Polvo Dentífrico Colgate.

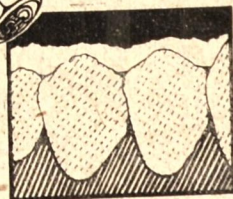
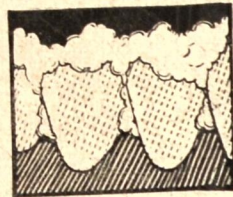


Diagrama ampliado de los intersticios de los dientes. Los dentífricos ordinarios con "tensión superficial" alta dejan de penetrar en el sitio donde comienza generalmente la caries.



Este diagrama demuestra como la espuma eficaz de la Crema Dentífrica Colgate, con "tensión superficial" baja penetra en los más pequeños intersticios, donde el cepillo no alcanza a limpiar.

¡He aquí porqué Colgate limpia mejor!

## CREMA DENTIFRICA COLGATE



# CARLITO CHAPLIN

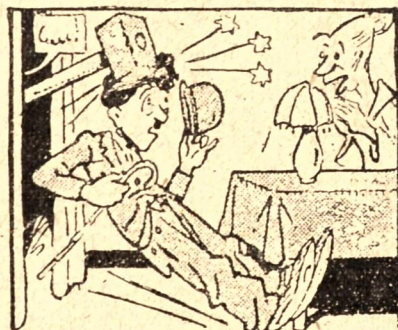
La casa donde penan ánimas y espíritus



El director del "Faro Reluciente" estaba muy complacido con la labor periodística de Chaplin. Al fin del mes entregó al repórter dos mil francos de gratificación. Carlitos, muy agradecido, prometió trabajar con mayor entusiasmo, aún en el porvenir.

— "Vaya usted a casa de la señora Letufé", ordenó el director. "Parece que allí penan y la viuda, que vive sola, está muerta de miedo".

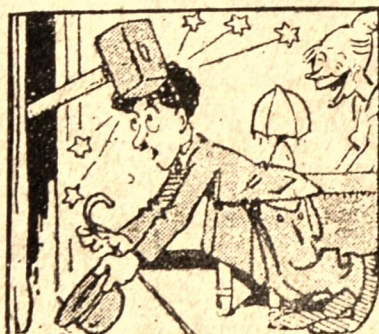
Al punto trasladóse Chaplin a la casa indicada. Salió a abrir la puerta una vieja flaca y nariguda. La señora Letufé cayó en



brazos de Carlitos. — "Sálveme, sálveme, señor, de esas ánimas que vienen a penar. ¿Siente usted esos golpes? Pues, todo el día están dándolos en puertas y murallas, debajo de las mesas y en los rincones".

— "Espíritu, ¿estás ahí?", murmuró Chaplin sacándose el sombrero para hablar con el espíritu que golpeaba bajo la mesa. —

"Sí", respondió otro ser invisible, dejando caer sobre la cabeza de Carlitos un mazo de madera. Carlitos dió una vuelta para ver quien le pegaba, y al hacerlo, recibió otro mazazo en la cabeza. Esta vez la broma fué demasiado pesada y el repórter cayó al suelo completamente aturdido...

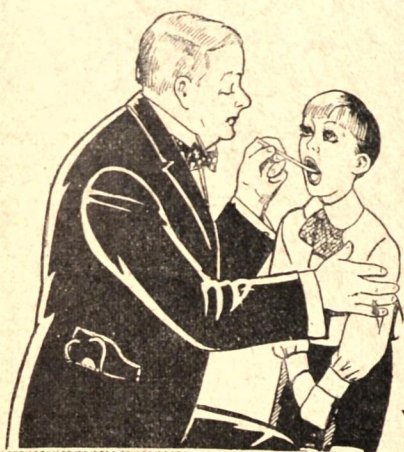


Medio desvanecido, advirtió que el espíritu se convertía en un hombronazo sonriente y bonachón... La vieja, entretanto, desvalijaba a Carlitos y contaba los billetes que le extraía de sus bolsillos.

pero Carlitos atontado por el golpe, no se dió cuenta cabal de lo que pasaba, sino cuando se encontró en la calle con un cototo en la cabeza y sin un cinco en los bolsillos...

La Letufé y su cómplice habían inventado aquello de la casa perseguida por los espíritus para desvalijar a los novedosos...



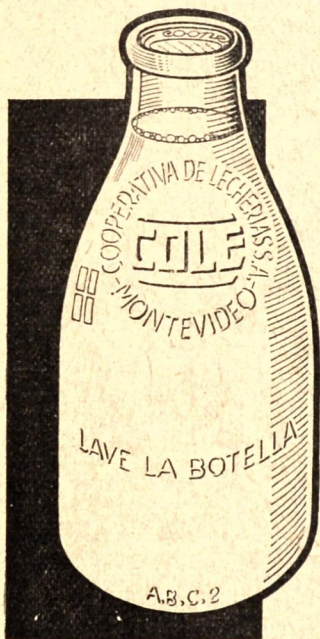


# Menos Visitas de Médicos!...

y más salud habrá en su hogar, si alimenta a sus hijos con leche pasteurizada

## "COLE"

63°  
durante  
30  
minutos



Preparada en una Usina modelo, que asegura la más perfecta pasteurización, la leche pasa a envases limpios y esterilizados, por máquinas especiales; automáticamente son tapados y transportados a las Cámaras Frigoríficas a temperatura de 2 a 3 grados.

**Dele a sus hijos  
leche pasteurizada**

## "COLE"

63°  
durante  
30  
minutos

Lo que yo soñé que hubiera en el país, para así resolver un problema que siempre me ha interesado fundamentalmente como médico de niño y como higienista, se logra con esta magnífica Usina, modelo en su género.

Dr. JULIO A. BAUZA.

con todas las propiedades de nutrición intactas y en condiciones inmejorables de higiene, si quiere asegurarle salud perfecta.

# Cooperativa de Lecherías S.A.

LA USINA DE PASTEURIZACION MAS IMPORTANTE DE SUR AMERICA---SAN FRUCTUOSO 974 (1666 AGUADA)



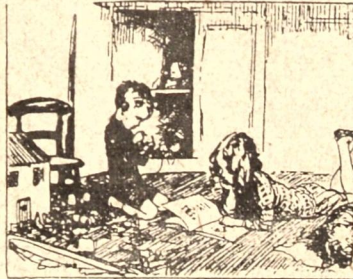
# CHIISTES

DISCRETA INDISCRECION



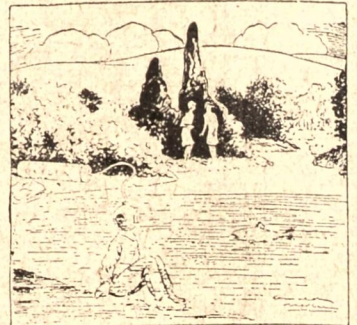
—Mamá: mira estos dos señores qué calvos son.  
—Niño, que van a oírte.  
—¿Pero crees tú, mamá que ellos no lo saben ya?

DIALOGO TRASCENDENTAL



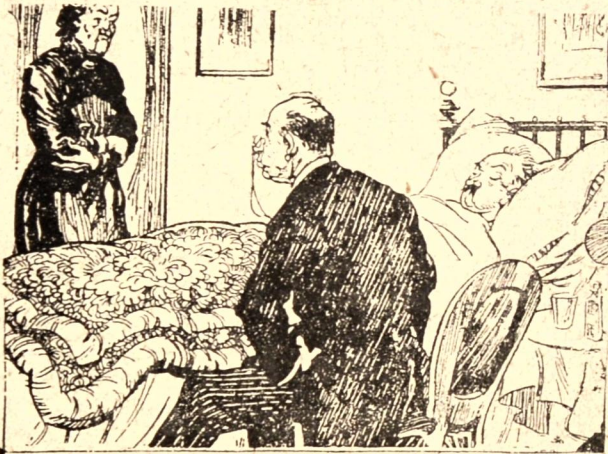
—¿A dónde van los animales cuando mueren?  
—Los que han sido buenos, al cielo.  
—¿Y los que han sido malos?  
—Al Museo de Historia Natural.

INVENTO NOTABLE



La única forma de descansar lejos de la suegra y de la esposa.

SEÑAL INFALIBLE



El doctor. — ¿Y cuándo fué que se dieron cuenta de que este hombre está enfermo?  
La dueña de la pensión. — Ayer tarde, cuando de repente me dijo que había decidido pagarme todos los meses que me debía.

LA FIESTA DE SAN ANTON



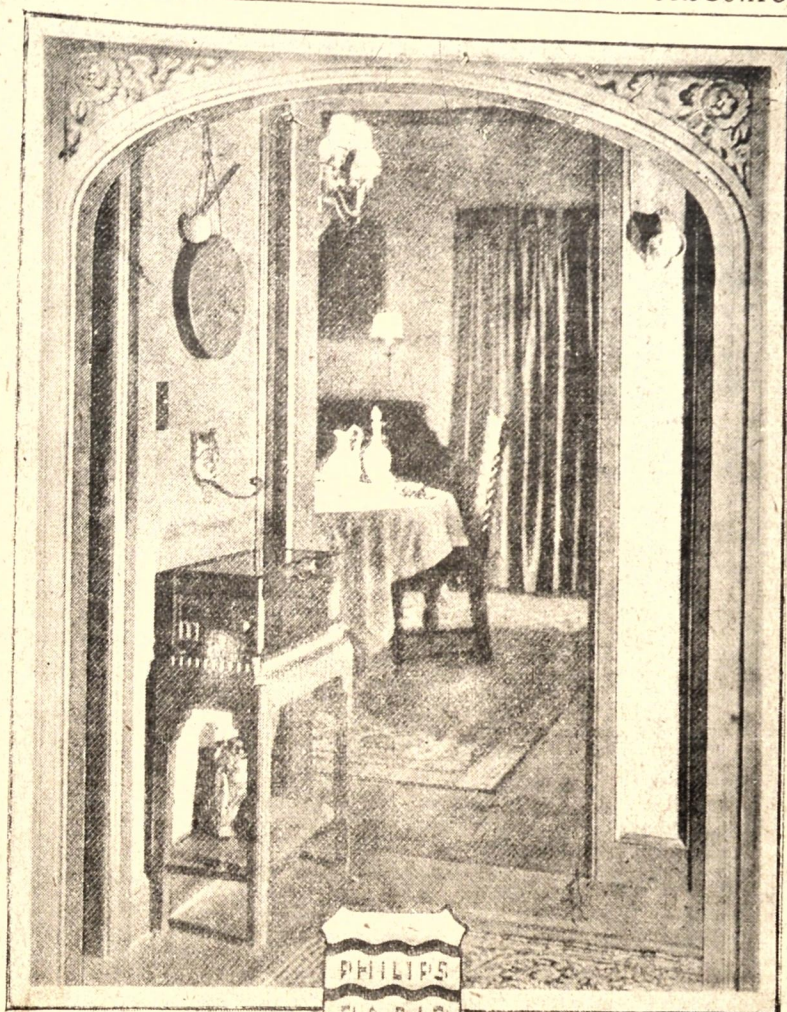
—¿Se puede saber de dónde viene usted a estas horas?  
—¿No le está usted diciendo siempre el señor que come como una mula...? ¡Pues de bendecir el "Coci"!!

ENTRE COLEGAS



—Te lo digo francamente, yo, que conozco el negocio: con cuarenta vacas así, dando esta calidad de leche, yo no pongo una vaquería... ¡Yo pongo una fuente luminosa que achica la de Barcelona!!





CALIDAD



Los receptores **PHILIPS** representan exactamente "alta calidad" en radio, lo mismo que todos los productos que llevan esta marca.

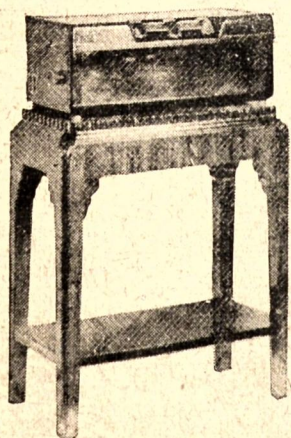
La reproducción de los sonidos es perfecta, tal como para satisfacer a las personas de buen gusto.

los receptores **PHILIPS** son garantidos...

**PHILIPS**

sello de calidad

En venta solamente en las buenas casas de música y de radio  
Exija al vendedor el envío de las tarjetas para asegurarse  
la garantía **PHILIPS**





# Mundo Uruguayo Sport

DIARIO DE TODA HORA

Año I — Núm. 8

UNICO "DIARIO" QUE SALE UNA VEZ POR SEMANA  
CON CADA EJEMPLAR SE OBSEQUIA UNA REVISTA

APARECE LOS JUEVES

Precio \$ 0.07

## ¿Qué jabón compañero!

Me refiero como habréis presumido amables lectores al célebre partido de Francia y Argentina.

Los porteros se habían vestidos sobradamente y con justa razón por otra parte, Francia era apenas un aperitivo.

Pero amigo la tortilla se quemaba y minga de cocinarse... los minutos pasaban y pas de goales...

Yo tenía al lado un cronista argentino que se retorcia como una anguila y gritaba como diez guardas de ómnibus juntos... y el partido seguía y los goales no entraban.

De pronto... cargan los franceses y se produce una situación peligrosa frente al arco del hombre de Chile.

Y con gran estupefacción mía siento un cloqueo singular a mi lado.

Araca — me dije — estaré en un gallinero...

Al principio creí que se trataba de los franceses... como llevar esos gallitos tan lindos en la camiseta...

Pero luego miro hacia abajo... y que veo... mi vecino tenía dos monumentales ojos de gallo... y miro hacia arriba... y asómbrense ustedes... el pobre coto tenía la carne de gallina...

Y como él, todos los que se habían venido dispuestos a ver como los blanquicelestes goleaban a los galos...

Recién cuando sonó el silbato final recobraron el color los hinchas...

Y ahora en serio... Quiero exteriorizar mi formal repudio que es el de toda la opinión sana del país hacia el pequeño grupo de salvajes, que olvidando las más elementales leyes de la hospitalidad agredieron de hecho a los jugadores argentinos, poniendo una mancha infamante en la tradicional cordialidad uruguaya. Por suerte, y esto losaben bien los argentinos, esos cafres forman solo una infima minoría y el hecho no ha de reproducirse, pues nuestro público no ostenta en balde su fama de cultura y corrección.

El Director

## EL PARTIDO BRASIL - YUGOESLAVIA



El goal de los cariocas

Pero amigos... este Campeonato se está convirtiendo en una caja de sorpresas... como las de esos charlatanes de feria que gritan a voz en cuello: "Adelante señores por un medio... metan la mano en la caja y sacarán... lo que no se esperan..."

Igualito, fuimos el lunes a ver como los cariocas les zurraban la badana a los yugoeslavos y resultó que los cosos se habían venido con la daga abajo del poncho... y envenenada por más señas...

Y así fué que ante cincuenta mil ojos abiertos como ventana de camarote de barco los yugoeslavos los mandaron, dos morrocotudos pepinos en el primer tiempo a los cariocas.

Luego vino la reacción y se impuso el juego sudamericano acorralando a los europeos pero sin que fuera posible empatar siquiera pues la evidente mala suerte que acompañó a los norteos y las jugadas bruscas de sus contrarios, los dejaban sin chance.

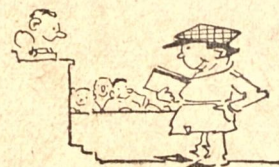
En resumen la debacle; los brasileños mereciendo ganar el partido perdieron por 2 a 1... los diablos rojos que eran una fija según la cátedra nos resultaron unos pobres diablos frente a los americanos... y los argentinos se salvaron raspando de un empate con los franceses.

Y para colmo los peruanos, nos tuvieron con el alma en un hilo... Qué salvada...



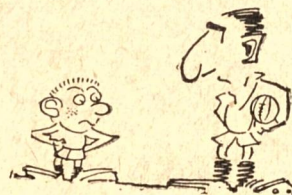
Una excelente atajada del goalkeeper yugoeslavo

## NOS HAN DICHO EN SECRETO QUE....



Un periodista europeo solicitó de la Asociación Uruguaya de Football que se le abonara la estadía en el Parque Hotel y que los telegramas por él enviados a su patria lo fuesen por cuenta de la Asociación.

Hay que ver los efectos que produce el cruce del Ecuador en algunas calabazas...



El capitán del Dryco ha desafiado al equipo estadounidense dándole dos goales de ventaja...

Me parece que no agarran viaje...



## Federación Atlética del Uruguay

Recibimos y publicamos.

Muy señor nuestro:

Nos complacemos en llevar a su conocimiento la forma en que han quedado distribuidos los cargos del Consejo Directivo de esta Federación, para el período del año corriente:

Presidente, señor Alfredo A. Clivio; vicepresidente, señor Cde. Tydeo Larro Borges; secretario general, señor Agustín Leindekar; secretario de actas, señor Antonio M. Bordes; contador, señor Juan A. Astengo; tesorero, señor José C. Muñiz Parpal.

Aprovechamos la oportunidad para saludarlo con nuestra consideración más distinguida. — Alfredo A. Clivio, Presidente; Agustín Leindekar, Secretario.

## UN MANAGER DE CAMPANILLAS

Nos referimos al señor Oscar Marra Scicali, experto manager de box argentino que es nuestro huésped desde hace algunos días.

El inteligente profesional y distinguido caballero, cuyos procederes correctísimos lo han distinguido siempre en los ambientes en que ha actuado lleva esa caballerosidad en la sangre pues desciende de la más rancia nobleza italiana.

Por lo que hemos averiguado podemos asegurar a nuestros lectores que tiene en trámite algunas peleas de sumo interés para el público Montevideano contando entre sus pupilos a Kid Lombardo el excelente peso pluma y a Ferrara, el Firpito argentino quienes no sería raro que hicieran algunos matches entre nosotros.



Oscar Marra Scicali

Los arqueros europeos se rompen todos en estradas fantásticas pero que muchas veces quedan pagando.



Los cariocas y los rumanos dicen que esto es más frío que el Polo y que el próximo partido lo jugarán llevando un calentador eléctrico en la espalda...



# Mundo Uruguayo Sport

REFLEXION SOBRE EL MATCH BRASIL — YUGOESLAVIA. — AUNQUE FAUSTO ESTUVO EN SU DIA, ESE DIA NO FUE FAUSTO PARA LOS BRASILENOS. — CELESTINO MIBELLI.

## UN FOUL DE SCARONE

- Che Scarone, oi...
- Ufa... se han vuelto filarmónicos ustedes ahora...
- No querido... te llamábamos porque queríamos que nos dijeras...
- Sí... ya se... ¿que es lo que opino del Campeonato Mundial?
- Eso mismo....
- Pero díganme... ¿Uds. no han visto la Copa del Mundo?
- Sí... es muy linda.
- ... bueno... les parece que una copa tan macanuda nos la vamos a dejar plantar... avisen...
- Pero Scarone...
- Ni una palabra más... ese abonado no contesta...
- Eso es foul... Scarone....



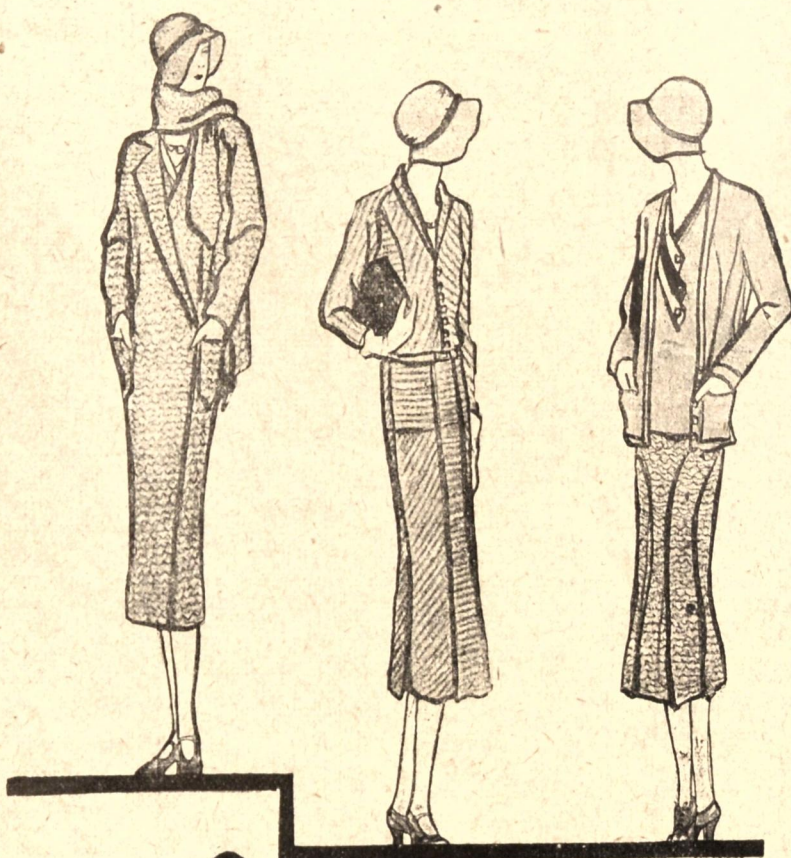
## EL VASCO CEA DRIBLEADOR

- Araca... hermanos.. Vds. por aquí ¿campaneando algo?
- No; veníamos a verte....
- Basta, que ya los estoy sobrando... pregunten no más que el pase viene enseguida...
- ¿El Campeonato?...
- El Campeonato es una pelota de football y Uds. ya saben cómo las gastamos nosotros con la sin tiento.
- ...?
- Un pase del centre-half, dos moñas, una cortada y la papa en la olla...
- ¿Así que se tienen fe?
- ¿... y no?... yo ya le pedí una cosa al Presidente de la F.I.F.A.
- ¿Qué?
- Que la copa no nos la den vacía...

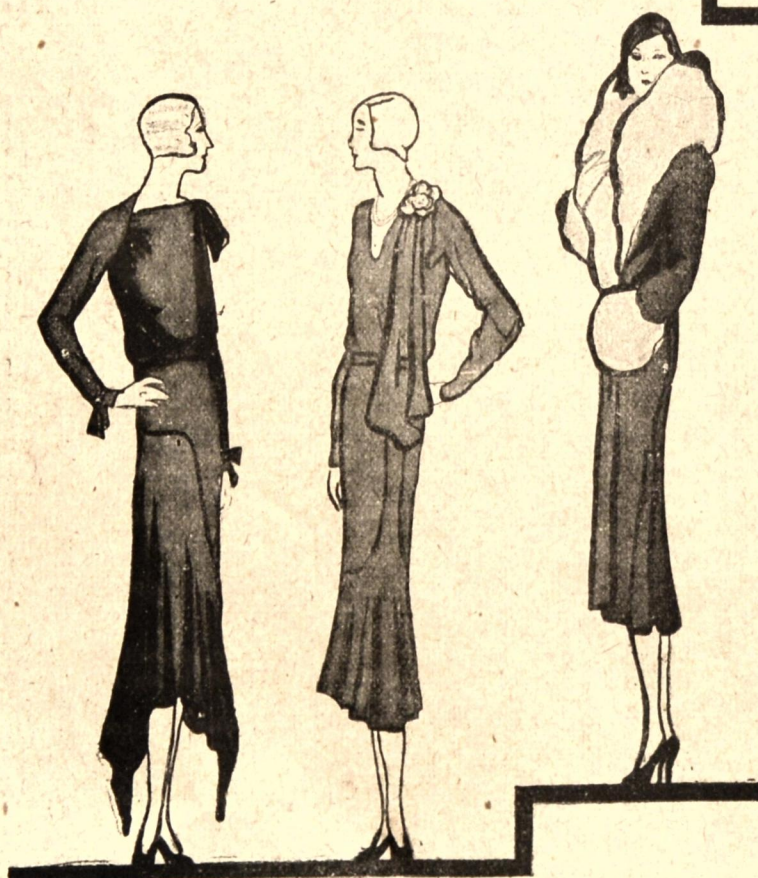


# MODAS

Aquí vemos un tipo de saco sport, en tweed, blanco y marrón, de mirán-de, con largo echarpe que es la prolongación del cuello. Este tapado puede ir sobre, un traje de lana rayado, de **Claire Any** trabajado, buscando combinaciones de rayas, o sobre un completo de jersey de **Alix Lebreton**, que llevará distinguido detalle de piezas de gradé en el descote.



Un traje en satín negro de **Alfred Lemef** (apropiado para la comida) o un modelo de **Claire any** en crepe negro, aclarado con flor de moire rosa (para la noche) puede usarse, bajo un gran tapado de molyneux, adornado con rica piel de zorro gris clara. El turbante de Roger en raso negro, completará el vestuario.





## "MORS ET VITA"

Cont. de la pág. 15.

ya vienen vencidos, sin grandeza, almas que caen sin luchar y que no me producen ninguna sensación.

Tú no eres de esos espíritus que vence la Vida, y esperarías en vano que me llamases. Perfectamente equilibrada, eres consciente de tus derechos y de tus deberes. Tú no crees en las promesas de la falaz contraria mía. Sabes que has de llorar ingratitudes y no temes afrontarlas, sabes que perderás el amor por el que alientas y no huyes de los dolores que él te traerá.

Mi corazón no es empedernido. Tengo que elegir mis víctimas entre las privilegiadas, a fin de herir en las entrañas a la Vida, pero para los pobres seres inmolados en esa guerra tengo una compensación, que es la que tendrás tú, criatura de excepción. Tu recuerdo, inmarrcesible, será adorado por los que quisiste, siempre bella y lozana, perpetuamente buena, vivirás tanto como los espíritus de los que te amaron. Si yo te dejase, si escuchase tus súplicas, la Vida te desfloraría, irías muriendo paulatinamente, y si algún día me llamabas sería porque tu alma estaría en soledad, sin nada que te asiese a las almas que quisiste. Me llamarías porque experimentarías el dolor más acerbo, que es aquel del cual huyen la fe y la esperanza: el dolor de los suicidas. Tu alma es demasiado hermosa y la quiero para mí. ¡Ven! No sufrirás. Morir es dormir...

Y la amplia y vigorosa mano que toca la espalda de la joven no se engarfiaba como la garra de un ave de rapina, sino que al impelerla se diría que en el movimiento hay lenidad y casi, casi, algo de maternal.

Los gorriónes no han perdido una sílaba del diálogo. La hembrita tiene las plumas erizadas, y medrosa, pregunta a su compañero:

—¿Qué hay más allá de la Muerte?

El gorrióncito se lanza de un vuelo al pecho de la escultura que la representa, y sus ojillos vivaces escrutinan bajo el manto que oculta la frente, y regresando, junto a su amada, susurra:

—¡Sombras! ¡No hay más que sombras!...

—Me da miedo la Muerte. ¿No la temes tú?

—¿Vas a ponerte tan tonta como esos hombres, que queriendo desentrañar el misterio de la Muerte se olvidan de vivir? Vivamos, disfrutemos de todo lo que la bendita Naturaleza pone para nuestra alegría.

Amémonos, y cuando tengamos hijos de nuestro amor, los traeremos a que ensayen sus primeros pisos sobre el hombro de esta madre fracasada y creará que la llaman los hijos con quienes soñó. ¡Viva la Vida! ¡Vamos al Sol!

Elisa Santiago de MARTINEZ.



## Es Justo que Dé Ud. a sus Hijos *Lo Mejor*

¿Está bien que nutra Ud. a sus hijos con alimentos baratos? ¿Y sabe Ud. que hay diferencia entre las avenas? La avena barata resulta pegajosa al comerse. Por eso H-O es distinta. Sus granos han sido cernidos y separados del gluten; y después se les ha tostado a fuego lento, lo cual les da el color pardo y el sabor exquisito que los caracteriza.

Una vez que la haya probado Ud., notará la diferencia y pagará con agrado los pocos centavos más que, por su calidad, vale.

Se vende en las tiendas de comestibles.



## Mercería Suiza

1963 - Av. 18 DE JULIO - 1963

HILOS

SEDAS

LANAS

FANTASIAS

NOVEDADES





# A LAS PREGUNTAS

**Diebel.** — Si señor: también a hombres se puede contestar en esta sección, ¿como no! Y enseguidita irá su respuesta. Lo primero que tengo que decirle es que tiene Ud. la obligación de defender la felicidad de su hermana. Si Ud. cree que ella no quiere a ese joven, hágale ver que de ningún modo debe casarse con él, pues el camino no viene disfrazado y bien a las claras, se conoce cuando lo llevamos dentro del corazón. Valor y que pase lo que pase. Precisamente por no ser del agrado del resto de la familia esas relaciones, es cuando puede su hermana sentirse más protegida y acompañada. Lo mejor será que se confíe con su madre, y le diga que a fuerza de insistir ese hombre sobre ella, casi llegó a hacerle algún caso, pero que las amonestaciones de su familia, la han convencido y que no lo quiere nada.

Que pida a su madre que la ayude, y que entonces ella le diga a ese joven que lo ha pensado durante mucho tiempo y que está decidida a no continuar las relaciones, porque aunque lo estima, no ha llegado a quererlo como esperaba; y aún mejor que de palabra, que se lo diga por carta y así se evitan malas caras, frases gruesas, etc.

**Marianela.** — Muy bella su poesía y muy emotiva. La felicito.

**UNA DESCONOCIDA K. D.** — Dése en las cejas vaselina con un cepillito que le crecerán suaves y pronto.

**HERMANA DE ISRAEL.** — Para decirle algo acertadamente, como puede ser su indumentaria al cumplir sus 15 años, dígame lo que se piensa gastar y si se trata de un traje tapado de lujo o modesto.

**UN SEÑOR CONSCIENTE.** — ¿Qué todo lo quiere del bien hecho?

¿Y cómo puede ser esto, amigo mío? ¿Con qué derecho pide usted lo que tal vez no puede conceder? ¿Todo bien hecho! Ahí es nada lo que usted pide, amigo mío...! Comencemos por decir que yo no creo que usted no haga todo así. Pero aun creyendo se rige por las reglas de la "moral universal" ¿creé usted que es hacer todo bien hecho, el disgustar a los demás? Podremos pensar que vamos nosotros por el buen camino, por el que debemos de ir, pero ¿y si al caminar aplastamos la ranita verde, el insecto dorado, el misero gusano que estira en la gramilla su cuerpo en espiral...?

¿El buen camino! ¿Quién puede tener la seguridad de seguirlo?

En esta forma y pensando de este modo, usted no puede exigir de los demás, perfecciones que usted no sabe si lo son. Desde el momento en que usted hace sufrir a otros, ya no es usted perfecto, a lo menos para los otros, y que en esta cadena de la vida, lo que usted echa de menos en los demás, ellos a su vez deploran que usted no lo posea.

No sea usted, pues, orgulloso, amigo mío, y piense que al exigir usted *todo bien hecho*, le pone usted ya falta al creador del mundo, que se olvidó de hacerlo bien... todo! Si vemos falas en la naturaleza, si el hombre mismo es débil y ridículo, si existen fallas en todo lo creado, ¿con qué derecho pediremos nosotros una perfección que no solamente no poseemos, sino que no hemos encontrado en nada de lo que nos rodea...?

Sea más humilde, ¿se lo pido yo! y en lugar de exigir que todo esté bien hecho, así, absolutamente, procure enseñar, enderezar, encaminar a los otros,



## Exquisita...

### Libre de las Molestias de la Transpiración.

Emancítese usted para siempre de la preocupación y el desagrado que trae consigo el sudor.

Odorono es una preparación original de un médico y destinada a reprimir la transpiración. Proteja continuamente.

Odorono mantiene la región axilar seca e inodora, suspendiendo el sudor sin peligro. Los médicos lo recomiendan cuando la transpiración molesta.



Hay dos clases de Odorono Líquido:

El Odorono de Fuerza Regular, para usarse dos veces por semana y el Odorono Núm. 3, Moderado, que se recomienda para las pieles tiernas y que puede aplicarse con frecuencia. También hay Polvo Odorono y Crema Depilatoria.

Los hombres también usan ODO - RO - NO

CREMA DEPILOTORIA  
ODORONO

Para evitar el vello con seguridad y sin dificultad. Es de acción eficaz; no irrita y tiene grato olor.

COATES & Cía.  
Sarandí 461 — Montevideo

**ODO - RO - NO**

The ODORONO Co., Inc.  
Nueva York, E. U. A.

## Belleza en la

### PUNTA DE LOS DEDOS

con tinte rosado natural

Las uñas adquieren un brillo de perfecta belleza mediante el barniz de Glázo, pulido como un espejo, que les da el encantador matiz rosado que les es natural, el tono sutil y delicado que prefieren todas las damas distinguidas. Cada movimiento de la mano pone destellos de belleza en la extremidad de los dedos. El brillo dura toda una semana, sin perder frescura y sin que caiga la capa que lo forma.



Sr. A. L. D'AMADO  
Casilla Correo 578 — Montevideo  
Agente

**GLAZO**



Se obtiene en todas las perfumerías y droguerías.



hacia la ruta que para usted sea su claridad...!

Sufre por no saber. — Cuando se va uno a otro pueblo creo que no debe ofrecer la casa a nadie, sino solo a los vecinos más cercanos a su casa. Las relaciones, y las familias del pueblo que deseen tratarle, son las que deben enterarse de que Vd. ha llegado y visitarla si lo desean.

Para la Sra. J. P. de V. — Me ha preguntado usted, encantadora señora, si puedo dar fe a la eficacia de los productos de belleza. Sin titubeos puedo indicarle los productos de belleza Mon Secret, del doctor Saint Rochy, el célebre especialista.

Ante todo la milagrosa agua Mon Secret, para aterciopelar la piel, borrar las arrugas precoces y dar al rostro un encanto nuevo. Use además los polvos Mon Secret, que devuelven con infinita delicadeza el tinte puro que los aires tal vez le habrán quitado. Agregue a ésta provisión un jabón Mon Secret, exento de álcali y con éstos preservativos, usted tendrá la satisfacción de ver aparecer sobre su cara inmaculada, la flor de la primera juventud.

ARBOL SOLITO. — ¿Qué cómo podrá usted hacer para que lo ame una mujer? Esa mujer, no sé, porque no conozco su modalidad, temperamento, etc. La mujer, así, en general, tal vez puede decirle.

Lo primero es tener buen físico. Bello o apuesto, o buena figura, o por lo menos esa atracción especial que todos llamamos "simpatía", los andaluces llaman "tener ángel", y el escritor Eguarado Zamacois llamaba "la divinidad"... En suma, ser simpático, lo cual puede contribuir a lograrse, siendo amable, afectuoso, galante, oportuno y muy discreto...

Luego, es condición muy necesaria para hacerse amar, el poseer alguna posición, pues si la mujer puede enamorarse de un hombre pobre, las mujeres, en general también, piensan en el que pueda sostener sus vidas y mientras con más amplitud mejor. Sin embargo, todavía las mujeres son románticas y quieren las prendas exteriores de figura, simpatía, belleza, etc., al dinero...

Otra condición indispensable para hacerse amar, es ser generoso. Generoso en todo: en amor, en dinero, en obsequios, en sacrificios aparentes y de rellumbrón... que todavía tienen la gracia de conquistarnos con su deslumbramiento...

En fin, amigo mío: creo que ya le he dicho algunas recetas para hacerse simpático a las mujeres... Ahora falta que usted pueda conquistar a aquella mujer...!

Sor Suplicio.

## La Película



### un peligro para los dientes

**Destrúyala a diario para conservar la dentadura blanca y sana**

**L**AS sonrisas conquistadoras se basan en la blancura inmaculada de la dentadura—y los dientes como esos se basan en que están libres de lo que los dentistas conocen con el nombre de película. La película es una capa adherente y tenaz que no pueden remover en absoluto los métodos comunes. Es la causa fundamental de enfermedades graves de la dentadura y las encías—de la caries y la piorrea.

Con el objeto de eliminar la película, los dentistas recetan el uso del dentífrico hecho especialmente para este objeto, llamado Pepsodent. Obra coagulando la

película, de modo que el cepillo pueda eliminarla con facilidad y sin peligro. Al cabo de pocos días, los dientes se vuelven blancos y adquieren nuevo brillo.

Pepsodent no contiene piedra pómez, ni creta perjudicial ni abrasivos burdos. Es tan inofensivo que los dentistas lo recomiendan para limpiar los dientes blandos de los niños.

#### Acepte Esta Prueba De Pepsodent

Para comprobar sus resultados, compre Ud. un tubo de Pepsodent, el dentífrico de alta calidad—de venta en todas partes. O bien, pida una muestra gratis para 10 días a:

Jose J. Vallarino,  
1463 Avda General  
Rondeau 1465,  
Montevideo

# Pepsodent

El Dentífrico Especial Para Remover La Película

9-18-S



\$ 12.00

## ¡NOVEDAD! ESTUFA "DEMON"

A KEROSENE — LLAMA AZUL INTENSA  
La más económica de todas las estufas a kerosene con mecha. — Consume 200 gramos de kerosene por hora.

Estufas a kerosene desde \$ 5.— cada una

## FERRETERIA RADIUM

JUNCAL 1438

Montevideo.



# La página de Ustedes...

Toda colaboración para ser publicada en la "Página de Vds." debe de tener como máximo 25 palabras, y venir acompañada de cuatro estampillas sin inutilizar de 5 cts. cada una.

## LA MUJER DE MI ENSUEÑO

Joven extranjera, rubia de lentes, vestía blanco, acompañó a pareja de negro el viernes en un baar alemán. Me emocioné muchísimo las miradas de sus ojos claros. Dígnese contestarme aquí o dando dirección para correspondencia. — *El hombre del Norte.*

"Soy mexicano, ingeniero, de buena familia, 24 años. Desearía correspondencia con simpática señorita de esa, bonita y rica. Si me interesa iré a conocerla personalmente a fines de este año. La lectora que se interesa, escriba dando dirección, datos y retrato para contestarle ampliamente. Diríjase a: E. O. Robles 3ª de Allende 38. México, D. F. República Mexicana.

Desearé relacionarme señorita de 20 a 25 años, apasionada, sin prejuicios para poderlos amar libremente. Contestar a timbre 1206553. — *Poste Restante.*

Hallaré entre las lectoras una linda enfermera que por carta se anime a curar a un alma que sufre. Indicar donde escribir. — *Dolor.*

Caballero bien parecido, alto, educado, pobre 35 años, desea relacionarse con fines amorosos con señora, tenga rentas o sueldo. Conteste por ésta, dando dirección para escribirle. — *Rocabole.*

Joven deportista, desearía correspondencia con señorita de temperamento moderno, esto es, cariñosa y amante de los deportes. — *Tenismán.*

**Lectoras:** Mujerita alta no mayor de 35 años simpática y con algunos bienes de fortuna, busca joven de 35 años, reuniendo condiciones pedidas. Ruego escribir indicando si es posible entrevista a R. R. Poste Restante C. Central.

— Volveré a ver a la simpática chica algo bajita, morocha, que vivía en la calle Maldonado 18... y ahora vive en Vict. y B. Esp... creo llámase Of...

¿Si es que le interesa al morocho que en aquel entonces iba a la casa de la hija. Ledes... Estaba de luto entonces. Conteste dándome satisfacción? — *Jour Love.*

Joven, falto de compañía femenina, anhela mujercita amable y desinteresada, físico indiferente. Soy rubio, 26 años. No afecto a citas callejeras. Contestar indicando datos, después indicaré lugar y hora entrevista a Ben. — *Poste Restante, C. Central.*

Desearé relacionarme con chica, que no pase de 22 años, con fines mat... que resida en capital y agraden paseos y diversiones. Yo mismas condiciones. Si hay interesada, escribir a P. R. C. Central, Indicar por esta cuando puedo retirar carta. Exijo seriedad. — *J. V.*

**Señorita del 6:** Para mí fué Ud. un rayito de sol en el tranvía, Ud. me cautivó; hace tiempo que anhelaba ver este sueño realizado. Recuerda Ud. el joven, que estaba en el tranvía cuando Ud. subió en Uruguay y P. y que yo bajé Maldonado y Y. Esperando una respuesta afirmativa por intermedio de esta revista, la saluda su admirador el del "Ideal" Mjs Iniciales son C. G. hasta el jueves.

Soy un joven alto, rubio, de buen físico, pero desdichado en el amor, busco chica de 15 a 17 años de edad, que aunque no sea bonita, basta que sea buena y cariñosa. En espera de que alguna de las lectoras se digne contestarme... — *Un desconsolado.*

Enamorados de las simpáticas rubias del Chevrolet N° 2-28 que vimos el domingo 29 de junio en el field del Club Artesano. Colonia Suiza. Desearíamos entablar relaciones por esta sección, si no son indiferentes a nosotros. ¿Recuerdan a los dos jóvenes de sombrero claro? Conteste a — *Aldo y Sergio.*

**Simpáticas lectoras:** por intermedio de M. U., desearía relacionarme con joven de campaña que no pase de 30; yo 28, profesión comercio. La interesada, conteste por carta y dando dirección a Poste Restante. Credencial 207532. Correo Central.

## EL HOMBRE DE MI IDEAL

Somos dos jóvenes, interesante y cultas; tenemos criterio serio y hermoso de la vida, una estudiante y

otra profesional de 18 y 25 años, que desearíamos encontrar dos jóvenes de esa de 22 a 30 y de 30 a 35 de iguales condiciones y con buen porvenir, para iniciar correspondencia. Nosotras viajamos muy amenudo y en esta forma podemos llegar a conocernos. A los interesados contestar a — *Dos Maragatas.*

Desearía relacionarme, con fines matrimoniales, con joven de 26 a 32 años, sano, bueno, educado, preferible alto y empleado. Yo 23 años, buena, trabajadora con ansias de amar y ser amada. El interesado conteste a *Bluette.*

## ESQUELAS

**R. B.:** Telegrafista (San Ramón), como eco dulcísimo de una serenata que acabara de pasar; vibra aún en mis oídos tus palabras, y sueño... ¿Llegarás realidad? — *12 de Mayo.*

**Alma:** En Poste Restante, Pasaporte 97, no había ninguna carta escrita por Vd. Sírvase averiguar. — *Ramuntcho.*

**Roma:** Más lejos todavía! Alguna circunstancia ajena a mi voluntad le

## La glicerina de almendro

Mantiene fresco el cutis de la mujer hasta los 50 años

Dícese que la famosa trágica francesa Sarah Bernhardt, que a edad madura representaba magistralmente sus papeles de joven, acudía con frecuencia a su tocador donde se aplicaba con mucho cuidado la famosa y por mucho tiempo secreta glicerina de almendro. En algunas ocasiones refirió el tratamiento a sus colegas y afirmaba que esa glicerina daba nueva vida a la célula epidérmica, pues siendo dermatizada era un activo rejuvenecedor del cutis. Su ejemplo fué, como es de suponer, imitado enseguida y esa glicerina se hizo popular en París. Hoy seguramente muchas niñas y damas de nuestra sociedad conocen y experimentan los beneficios del tratamiento por la glicerina de almendro. En ningún caso hace crecer el vello. — *Miss Powers.*

## ASMA

El remedio HIM-ROD para el Asma da alivio instantáneo. El remedio clásico por más de 60 años.

Entóndroguería y botica.



Remedio de  
**Himrod**  
PARA EL ASMA

## LA HUMEDAD

es el mayor enemigo de la ondulación. Con la permanente que es nuestra especialidad le garantizamos ondas anchas y persistentes y una duración hasta un año.

Lunes y Jueves hasta las 10 de la noche  
Pida hora por teléfono o personalmente

**SALON KHASANA**  
Instituto de Belleza  
NINCON 608 Tel. 3711 Central

## Productos Recomendados

ECZEMINA, cura radical de las eczemas \$ 1.50.  
CREMA ESPUMA, preparación especial para el cutis \$ 0.50.  
TINTURA PARA LAS CANAS "Tapié", resultado garantido, instantánea, inofensiva. Tonos: Negro, Castaño oscuro, Castaño y Castaño claro, \$ 1.20.  
AGUA "BOUTET", limpia completamente el cutis y lo suaviza. Elimina las arrugas y barros. Excelente para cutis grasos, \$ 1.80.

**Farmacia "TAPIE"**  
**25 de Mayo, 280**  
MONTEVIDEO



había hecho dudar de mí, al creer que nada significas para mí cuando lo eres todo. Puedes escribirme sin temor a molestarme, tu carta llenará de luz mi vida. — *Para ti.*

*Alma monástica:* Ya que han divulgado ciertas noticias entre mis compañeros séamos amigos realmente... Píde... o será intermediario ya que es su amigo. Si triunfásemos sabríamos recompensar a el también. — *Prudente.*

*Virgencita...* Verdún... Consejos: dulcísimas filigranas literarias... alma generosa... Leyó... ¿Recuerda? ¿Qué feliz sentíme... Instantes fugaces: ¿Cómo escribirle, verla? conducto infantil, dirección... Rubita... sea buena... — *Ojos triste.*

*A Azucena:* He leído su publicación en M. U. poseo las condiciones que exige. Joven de 26 años, educado, con buen empleo y titulado. Que desee un amor puro y noble. ¿Sabrá Vd. despertárselo? Como sábado próximo tengo que salir para campaña, si le intereso, desearía verla el jueves salir ésta a las 6 y 30 p. m., en Misiones y Sarandí, lleve flor roja y M. U., que yo llevaré la misma revista. — *Juan Sin Nombre.*

*Ramito de rosas:* Quisiera saber cuando entregó esas rosas y en que paraje. — *Incertidumbre.*

*Gentiles damas* que dignásteis responder mi esquila que encabezaba *Sólo*, M. U., fecha 12 junio y que no atendí inmediatamente por repentina gripe — hace días restablecido — manifiéstoles mantener integramente seriedad de la misma, invito reanudar. Credencial N.º 409. Poste Restante.

*Hermanita:* hacia tí me dirijo. Desearía que mis líneas te cantarán la ferviente canción del amor. Confío que tú no harás vana mi ilusión, que tu espontánea declinación pueda contribuir a la realización de mis sueños. Escribe ampliamente a Poste Restante Carnet de Identidad N.º 193981, Mont.

*Hermanita:* he leído su esquilita y quisiera hacerle compañía estar a su lado todo el tiempo posible, estará conforme, conteste forma conocernos a — *Amiguito.*

*Z. R. 3.:* Subyugada de sus platónicas y espirituales ideas, ruegole me escriba, incluyendo fotografía a P. R., Carnet N.º 236275, pues me hallo muy interesadas en conocerle. — *Tota.*

*Para E. C. G.:* (Piedra Chata). Me interesó su esquila. Yo morocha, 22 años, ojos negros y buena familia. Deseosa encontrar una persona que me ame. Si intereso, conteste en la brevedad posible por ésta: dando dirección

*A la que nunca amó.* Reuno las condiciones que exige, tengo 25 años de edad, sólo, sin vicios y con regular posición, si le interesa conteste, dando dirección. Poste Restante, Correo Central a — *B. X.*

*A hermanita:* no busques más, quizás lo has encontrado, soy rubio, no muy alto, y seré para tí, algo más que un hermanito, dame más datos y forma de conocernos, y te refugiarás en brazos de: — *Nene Mimoso.*

*A Espero:* En P. Restante hay carta hoy mismo para Ud. Saluda — *Rayo de luz.*

*A la que nunca amó:* Corazoncito virgen, me creo capaz de iniciarla en ese culto del amor, Si intereso conteste a — *Chenier.*

# CERA JOHNSON

En pasta o líquida  
Ni vasijas calientes, ni cubiertos u otros objetos pueden averiar o rayar una mesa lustrada con CERA JOHNSON. Puede Ud. pararse en ella y la superficie no se deteriora. De efecto sorprendente tanto en obras de madera y de cuero como en automóviles. Por su mayor duración resulta la más barata.

A la venta en droguerías, almacenes, tiendas y ferreterías.

Fabricantes

S. C. Johnson & Son, Racine, Wis., E. U. A.



## NO MAS CANAS

## ANTICANICIE GUERRA

La mejor agua para borrar las canas y devolver al cabello su color natural, frasco \$ 1.20. La demanda creciente del Anticanicie Guerra y la confirmación del fallo por el Superior Tribunal de Justicia, condenando al que pretendió usurpar el nombre de este producto, evidencian su éxito, como también lo corrobora el triunfo que obtuvo en la Exposición de Milán de 1917. Gran premio de honor y medalla de oro.

FARMACIA MARRANCHELLO - Calle URUGUAY 1711

## Aplíquese estos emplastos y olvídense del dolor



LOS

## EMPLASTOS PARCHES POROSOS DE ALLCOCK

Han probado ser una bendición para las personas que padecen de dolores de espalda y cintura, dolor al pecho, lumbago, ciática, reumatismo y muchos otros.

Doquiera que haya dolor o congestión, los Emplastos porosos de Allcock traerán alivio. Insista en el nombre "Allcock" para obtener el parche original (perfeccionado) 80 años de éxito. Pídale en farmacias y droguerías.

Instrucciones con cada parche.





JZ

# CRİPTOGRAFIA (CON PREMIO)

(a todos, iniciándome)

## VI CIELO I GRUTAS

11 41132 1 111122

Compositor contemporáneo de valfa y una de sus obras, vereís en mi criptografía.

Luisa de la Vallière

Entre los que envíen la solución exacta de este juego, se sorteará "El Estanque de los Lotos", tomo XVIII, de las obras completas de Amado Nervo, gentilmente donado por la autora de esta Criptografía.

## ACROSTICO

L . . . . .  
A . . . . .  
U . . . . .  
R . . . . .  
E . . . . .  
L . . . . .  
E . . . . .  
S . . . . .

¡Si! Para estos héroes, inmarcesibles laureles.

Urdinarán (Santa Rosa)

## ANAGRAMA

a Bernardo del Carpio

PRESIDIÓ U... SIN TORPE  
AFÁN DE RISA

En sus manos la lira dulce de los triunfales dioses parece que suspira, aún hoy, sus delicadas voces.

Peter Mc. Ako

## FRASE COMPRIMIDA



Kind Boy

## JEROGLIFICO



Loveley.

## Gran torneo Centerario

En los números 598, 599 y 600 dimos las bases del Gran torneo Centenario.

Los temas propuestos son:

- 1.º Charadas y composiciones poéticas ingeniosas.
- 2.º Anagramas.
- 3.º Combinaciones ingeniosas tipográficas.
- 4.º Combinaciones ingeniosas con figuras.

Todos los colaboradores y solucionistas pueden y deben votar.

Los trabajos con lema y pseudónimo habitual, se reciben hasta el 11 de Agosto próximo.

## JEROGLIFICO

a Lela y Fela (San José)

## OCEANO PIEDRAS

Lucila (Casupá)

## SOLUCIONES DEL NUMERO EXTRAORDINARIO

A objeto de facilitar la tarea de los solucionistas que intervienen el el concurso de soluciones del N.º 601, recién daremos a conocer las soluciones en el próximo número.

## SOLUCIONES DEL NUMERO 600:

Del juego con premio de Joe Kaled: Carlos Gounod. "La reina de Saba". "Fausto"; de El Hermita Fal: Broma; de Pájaro Metálico: La vida es, una suma, un gran misterio, al que nada se ha restado; de Chelo: Murciélagos; de La Rubia Betty: Ser cada día mejor; de Calunga: Nadie ama a aquél a quien teme. Séneca; de Nuni: Telaraña; de Cora: Bernardo del Carpio; de Corazón: Faltar a la palabra; de Galatea: José Mariano de Larra; de Yamandú: Gallos; de Pálida Luna (San José): Morado.

SOLUCIONISTAS DEL NUMERO 598: Remitieron la solución del Logogrifo con premio de Ponson du Terrail: Dolores (Unión), Vespertina, La Sulamita y Carlomagno.

Realizado el sorteo, le correspondió el premio a Vespertina, a cuya disposición, queda, en esta revista.

## MARCONIGRAMAS

Lohengrin — "Estimado amigo: tengo el placer de poner en su conocimiento que La Divina Eulalia envió un juego para el homenaje de adhesión y simpatía conque lo despidieron los colaboradores de esta sección. Circunstancias especiales me obligaron a no tener en cuenta esa adhesión, que hoy trasmito complacido. Afectos.

Pájaro Metálico — No he hecho otra cosa que cumplir con un deber, poniendo en evidencia un delito. Porque es delito apropiarse de un pseudónimo tan prestigioso como el suyo, para cometer felonías. Las exigencias del momento han perjudicado algo esta página, dilatando la publicación de buenos trabajos, entre ellos, el que Vd. me cita. Su nueva remesa muy notable. Espero que la lectura íntegra de las bases del Concurso, le hayan también satisfecho y le animen a intervenir en él, con todo entusiasmo. Afectos.

La Divina Eulalia — Me felicito extraordinariamente en haberme equivocado; pero asentiré conmigo en que la presentación fué algo dudosa... Mis deseos son poder contar con sus valiosas colaboraciones que fueron célebres en el feliz tiempo de Santa Lucía. Mis cordiales saludos.

Heidi — La lectura de las bases del Concurso disparan sus dudas. Juegos alusivos se pueden hacer con frases patrióticas, leyendas y nombres históricos, geográficos o étnicos. Con frases alusivas a nuestra cultura, progreso, idealidad, etc. etc. El campo es muy extenso y no dudo será bien explotado por los claros ingenios que colaboran en esta sección.

Mussella — ¿Qué le pasa a la gentil colega? No olvide que el premio espera al juego prometido. Saludos

Luisa de la Vallière — Muchas gracias y a sus atentas órdenes.

Rex — En mi poder su nutrida remesa.

Pardaillan — La frase interpretativa se asemeja mucho a un juego publicado. Los anagramas para ser perfectos no deben tener letras sobrantes. No obstante tengo muy buenos trabajos suyos en mi poder. ¿Conforme?

Mario, Rubi, Mario e Isabel y Sarandicene — Un poco de paciencia, y trataré de complacerlos.

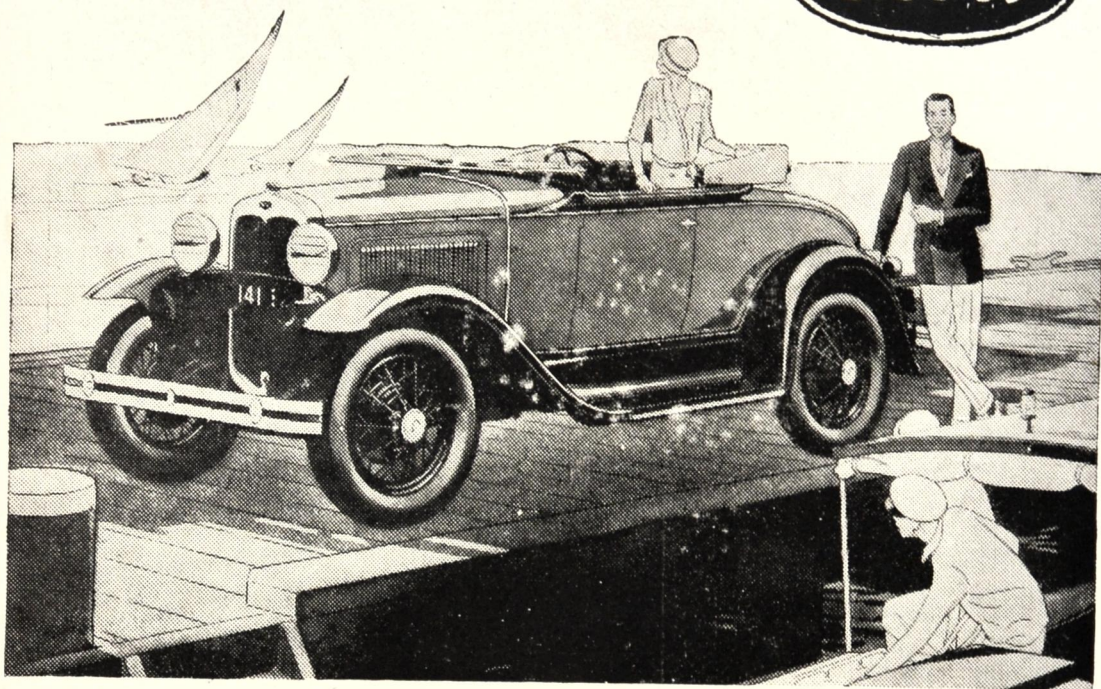
Azurí — No me es posible explicarle la técnica de esos complicados juegos, por esta sección. Si tiene interés envíe una dirección y trataré de complacerlo.

Clemente — En su nombre desafío a una contienda a Matusalen, con los mismos trabajos enviados para el match con Flor de Lis.

A todos saludos, de

Bernardo del Carpio





## **La Voiturette Ford: un Coche Deportivo**

De líneas graciosas y modernas, pintada en atrayentes combinaciones de vistosos colores; de pique instantáneo, velocidad sorprendente; rápida en el tráfico congestionado de la ciudad, siempre adelante de los demás coches en la carretera, la voiturette Ford es el coche deportivo por excelencia.

Su precio reducido y su funcionamiento seguro y económico, son otras de las valiosas ventajas que justifican la preferencia de que goza, entre el público conocedor, este coche tan conveniente.

Puede adquirir su coche por el Plan Financiero Ford.

Véala en la Agencia Ford más cercana.

# **Ford Motor Company**

**CUARO 3087  
MONTEVIDEO**





Comprando te bueno, de hojas tiernas y frescas, pueden hacerse 250 tazas de te con una libra.

Comprando te inferior, de hojas y tallos gruesos, que dan mucha menos substancia, se obtienen escasamente 200 tazas de te por libra.



## **El te bueno, es más rico y más económico**

### **Para que el te sea rico, hay que hacerlo bien**

En seguida que hierva el agua, se enjuaga la tetera. Se pone en ella una cucharadita de te por cada persona. Se deja reposar cinco o seis minutos, dejando la tetera cerca del calor o cubriéndola con un cubretetera. En invierno también es conveniente enjuagar las tazas con agua caliente. Se llenan éstas de te, agregándole como medio dedo de leche cruda (nunca leche caliente o cocida). Si se le agrega un poquito de crema de leche resulta delicioso.

# **TE HORNIMAN**

DE VENTA MUNDIAL DESDE HACE 102 AÑOS